SAMSUNG

Manuale di istruzioni

DVD-HR749
DVD-HR750

< DVD-HR749 >

< DVD-HR750 >

CE

Italiano

DVD VIDEO RAM/RW DVD VIDEO COMPACT disc DIGITAL AUDIO

www.samsung.com/it

AK68-01392H

Guida introduttiva

Attenzione

PER RIDURRE ILRISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NONRIMUOVERE ILCO perCHIO (O ILPANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON È PRESENTE ALCUNAPARTE RIPARABILEDALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Questo simbolo indica una "tensione pericolosa" all'interno del prodotto, che può causare ilrischio di scosse elettriche o lesioni personali.

Il simbolo indica la presenza di istruzioniimportanti relative al prodotto.

Non installare l'apparecchio in uno spazio ristretto, adesempio una libreria o un luogo analogo.

AVVERTENZA : Per evitare danni che potrebberoprovocare incendi o scosse elettriche,non esporre l'apparecchiatura allapioggia o all'umidità.

ATTENZIONE : L'HDD E REGISTRATORE DVD USAUNRAGGIO LASER INVISIBILE CHE, SEDIRETTO, PUÒ PROVOCARE UNAESPOSIZIONE ARADIAZIONI PERICOLOSE.UTILIZZARE ILREGISTRATORE NELMODOCORRETTO, IN BASE ALLE ISTRUZIONI.

ATTENZIONE

IL PRODOTTO UTILIZZAUN LASER. L'USO DI COMANDI, REGOLAZIONI OPROCEDURE DIVERSI DAQUELLI SPECIFICATIIN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSAREL'ESPOSIZIONE ARADIAZIONI PERICOLOSE. NON APRIRE I CO perCHI E NON EFFETTUARERIPARAZIONI PERSONALMENTE. RIVOLGERSIALPERSONALE DI ASSISTENZAQUALIFICATO.

Il prodotto soddisfa le normative CE se vengono utilizzaticonnettori e cavi schermati per collegare l'unità ad altreapparecchiature. Per non creare interferenzeelettromagnetiche con altre apparecchiature elettrichecome radio e televisori, per la connessione usare connettorie cavi schermati.

NOTA IMPORTANTE

Il conduttore isolato di corrente di questa apparecchiatura è fornito con una spina pressofusa dotata di fusibile. Il valore del fusibile è indicato sul lato dei poli della spina. In caso di sostituzione, utilizzare un fusibile approvato BS1362 avente la stessa potenza nominale.

Non utilizzare mai la spina senza co perchio del fusibile, se questo è rimovibile. Se occorre sostituire il co perchio del fusibile, è necessario utilizzarne uno dello stesso colore del lato dei poli della spina. I co perchi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori.

Se la spina in dotazione non è adatta alle prese della propria abitazione o se il cavo non è sufficientemente lungo per raggiungere una presa di corrente, occorre acquistare un apposito cavo di prolunga di sicurezza approvato o rivolgersi al rivenditore per assistenza.

Tuttavia, se non vi è alternativa all'eliminazione della spina, rimuovere il fusibile e smaltire la spina in modo sicuro. Non collegare la spina a una presa di corrente in caso di cavo sco perto, poiché vi è il rischio di scossa elettrica.

Per scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente, è necessario estrarre la spina dalla presa a muro. Di conseguenza, la presa a muro deve essere facilmente accessibile.

L'unità di prodotto accompagnata da questo manuale utente è concessa in licenza in base a determinati diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Questa licenza è limitata a un uso privato e non commerciale da parte degli utenti finali per i contenuti concessi in licenza.
Nessun diritto è garantito per l'uso commerciale.
La licenza non copre alcuna unità di prodotto oltre a quella specificata e non si estende ad alcuna unità di prodotto o processo non concessi in licenza conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizzati o venduti insieme a questa unità di prodotto. La licenza copre esclusivamente l'uso di questa unità di prodotto per codificare e/o decodificare file audio conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. Nessun diritto viene garantito in base a questa licenza per caratteristiche o funzioni del prodotto non conformi a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

Precauzioni

Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso. Seguire tutte le istruzioni per la sicurezza elencate di seguito.
Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro.

1) Leggere queste istruzioni.
2) Conservare le istruzioni.
3) Osservare tutte le avvertenze.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare questo apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non ostruire le aperture per la ventilazione ed eseguire l'installazione secondo le istruzioni del costruttore.
8) Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe, cucine o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generino calore.
9) Non annullare la sicurezza offerta dalla spina polarizzata o dotata di messa a terra. Una spina polarizzata ha un polo di dimensioni maggiori dell'altro. Una spina dotata di messa a terra ha due poli normali e un terzo polo di messa a terra. Il terzo polo di dimensioni maggiori ha una funzione di sicurezza. Qualora la spina usata non si inserisca correttamente nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Non calpestare il cavo di alimentazione ed evitare che venga schiacciato specie in prossimità delle spine, delle prese e del punto in cui esce dall'apparecchio.
11) Utilizzare solo supporti/accessori indicati dal costruttore.
12) Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal costruttore o venduti assieme all'apparecchio. Qualora venga utilizzato un carrello, prestare attenzione nel muoverlo per evitare di danneggiare l'apparecchio in caso di ribaltamento.
13) Durante forti temporali o in caso di non utilizzo per lunghi periodi di tempo, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
14) Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi a personale qualificato. Il ricorso al servizio di assistenza è necessario qualora si verifichi qualsiasi tipo di danno, quale deterioramento del cavo o della spina di alimentazione, versamento di liquido o cadute di oggetti all'interno dell'apparecchio, esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, funzionamento anomalo o danneggiamento da caduta accidentale.

Precauzioni per la manipolazione

- Prima di collegare altri componenti al registratore, controllare che siano spenti.
- Non spostare il registratore durante la riproduzione di un disco, in caso contrario le parti interne del registratore possono subire danni e il disco può rompersi o graffiarsi.
- Non collocare sopra il registratore contenitori pieni d' acqua o piccoli oggetti di metallo.
- Non inserire la mano nel vano del disco.
- Nel vano del disco inserire esclusivamente i dischi.
- Fattori esterni come l'illuminazione e l'elettricità statica possono influenzare il normale funzionamento del registratore. In questo caso, spegnere il registratore e riaccenderlo con il tasto **STANDBY/ON**, oppure scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA alla presa di alimentazione CA. Il registratore riprenderà a funzionare normalmente.
- Dopo l'uso togliere il disco e spegnere il registratore.
- Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione quando si prevedere di non utilizzare il registratore per un lungo periodo di tempo.
- Pulire il disco dall'interno all'esterno in linea retta.
- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio e deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.

Manutenzione del telaio

Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione.

- Per la pulizia non utilizzare benzene, diluenti o altri solventi.
- Pulire il telaio usando un panno morbido.

HDD (Unità a disco fisso)

Il disco fisso ha un'alta densità di memoria, che consente lunghi tempi di registrazione e un accesso rapido ai dati scritti. Tuttavia, può subire danni a causa di urti, vibrazioni o polvere e deve essere tenuto lontano da fonti magnetiche. Per evitare di perdere dati importanti, adottare le seguenti precauzioni.

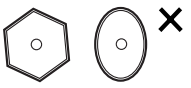
- Non utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD in luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura.
- Non far subire impatti violenti all'HDD e REGISTRATORE DVD.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche o in posizioni instabili.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD sopra una fonte di calore.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD sopra una fonte di calore.

- Non tentare di sostituire il disco fisso. In caso contrario, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.

Se il disco fisso viene danneggiato, non è possibile recuperare i dati perduti. Il disco fisso è unicamente uno spazio di memoria temporanea.

Manipolazione dei dischi

- Utilizzare dischi con forme regolari. Se si usa un disco irregolare (con una forma particolare), l'HDD e REGISTRATORE DVD può subire



Come tenere i dischi

- Evitare di toccare la superficie del disco durante la registrazione.

DVD-RAM, DVD-RW e DVD-R

- Eseguire la pulizia con un detergente per dischi DVD-RAM PD opzionale (LF-K200DCA1 se disponibile). Non utilizzare detergenti o panni per CD per pulire I dischi DVD-RAM/-RW/-R.

DVD video, CD audio

- Rimuovere sporco o residui con un panno morbido.

Precauzioni per la manipolazione dei dischi

- Non scrivere sul lato stampato usando una penna a sfera o una matita.
- Non usare spray per la pulizia dei registratori o prodotti antistatici. Non usare prodotti chimici volatili, come benzene o diluenti.
- Non applicare etichette o adesivi sui dischi. (Non utilizzare dischi fissati con nastro adesivo o che presentano residui di adesivo.)
- Non usare co perchi o protezioni a prova di graffio.
- Non usare dischi stampati con le stampanti per etichette disponibili sul mercato.
- Non caricare dischi deformati o crepati.

Conservazione dei dischi

Fare attenzione a non danneggiare i dischi, poiché i dati in essi contenuti sono estremamente vulnerabili alle condizioni ambientali.

- Non esporli alla luce diretta del sole.
- Conservarli in un luogo fresco e ben ventilato.
- Conservarli in posizione verticale.
- Tenerli in custodie pulite.
- Se l'HDD e REGISTRATORE DVD viene spostato improvvisamente da un luogo frossodo a uno caldo, si può formare una condensa sulle parti in funzione e sugli obiettivi che può causare una riproduzione anomala del disco. In questo caso, non collegare la spina alla presa elettrica e attendere almeno due ore. Inserire quindi il disco e provare nuovamente ad avviare la riproduzione.

Specifiche dei dischi

- **DVD-HR749 / DVD-HR750**

  Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/-RW/-R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/-RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali

Tipo di disco

◆ DVD-Video

- Un DVD (digital versatile disc) può contenere fino a 135 minuti di immagini, 8 lingue per l'audio e 32 lingue per i sottotitoli. Dispone della compressione MPEG-2 per le immagini e del Dolby digital surround, che consente di ottenere immagini vivide e chiare di qualità cinematografica nel comfort della propria casa.
- Passando dal primo al secondo strato di un disco video DVD a due strati, può verificarsi una distorsione momentanea dell'immagine e dell'audio. Non si tratta di un malfunzionamento dell'unità.
- Una volta finalizzato il DVD-RW/-R registrato in modo Video, diventa DVD video.

◆ Audio CD

- Un disco sul quale viene registrato un audio PCM a 44,1kHz.
- Riproduce dischi audio CD-R e CD-RW con formato CD-DA.
- L'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi CD-R o CD-RW a causa delle condizioni della registrazione.

◆ CD-RW/-R

- Utilizzare dischi CD-R/-RW da 700 MB (80 minuti). Se possibile, non utilizzare dischi da 800 MB (90 minuti) o superiori, poiché potrebbe non essere possibile effettuare la riproduzione.
- Se il disco CD-R/-RW non è stato registrato come una sessione chiusa, può verificarsi un ritardo all'inizio del tempo di riproduzione e tutti i file registrati possono non essere riprodotti.
- A seconda del dispositivo usato per la masterizzazione, alcuni dischi CD-R/-RW possono non essere riproducibili con questa unità. Per quanto riguarda il contenuto registrato sui supporti CD-R/-RW dai CD per uso personale, la riproducibilità varia in base al contenuto e ai dischi.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-R

- Una volta finalizzato il DVD-R registrato in modo Video diventa DVD video.
- Si può registrare sullo spazio disponibile del disco e prima della finalizzazione si possono eseguire le funzioni di modifica, come assegnare i titoli a dischi e a programmi e cancellare programmi.
- Quando si eliminano delle registrazioni da un DVD-R, lo spazio liberato non è disponibile. Una volta registrata un' area del DVD-R, questa non può più essere disponibile per la registrazione, che venga eliminata o meno.
- Una volta terminata la registrazione, all'unità occorrono circa 30 secondi per completare la registrazione delle informazioni relative alla gestione.
- Questo prodotto ottimizza il DVD-R per ogni registrazione. L'ottimizzazione viene eseguita quando si avvia la registrazione dopo l'inserimento del disco o l' accensione dell'unità. Se l'ottimizzazione viene effettuata troppe volte, la registrazione sul disco può diventare impossibile.
- A causa delle condizioni della registrazione, in alcuni casi la riproduzione può risultare impossibile.
- L'unità può riprodurre dischi DVD-R registrati e finalizzati con un videoregistratore DVD Samsung. A seconda del disco e delle condizioni della registrazione può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi DVD-R.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RW

- La riproduzione e la registrazione su dischi DVD-RW può essere effettuata in modo Video e VR.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato sia in modo VR sia in modo Video, non è possibile effettuare ulteriori registrazioni.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato in modo Video diventa DVD video.
- In entrambe le modalità, la riproduzione può essere eseguita prima e dopo la finalizzazione, ma ulteriori registrazioni, cancellazioni e modifiche non possono essere effettuate dopo la finalizzazione.
- Se si vuole registrare il disco in modo VR e quindi in modo V, eseguire una formattazione. Fare molta attenzione prima di eseguire una formattazione, poiché si possono perdere tutti i dati registrati.
- Quando un disco DVD-RW vuoto viene inizializzato per la prima volta, l'inizializzazione avviene in modo VR.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RAM

- Controllare che il modo di registrazione sia impostato su VR. Altrimenti questo prodotto non è in grado di eseguire la registrazione.
- A causa di problemi di compatibilità, con la maggior parte dei lettori DVD è impossibile riprodurre un DVD-RAM.
- Questa unità può riprodurre solo dischi DVD-RAM standard versione 2.0.
- I dischi DVD-RAM registrati con questa unità potrebbero non funzionare con altri componenti DVD. Per determinare la compatibilità con questi dischi DVD-RAM, consultare il manuale dell'utente del lettore.
- Se si utilizzano dischi DVD-RAM a cartuccia, rimuovere la cartuccia e usare solo il disco.

Copia del disco

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD → DVD	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato	Non supportato
Copia del titolo una	Move (Elimina il titolo nell' HDD dopo la copia)	Non supportato
MP3	Supportato	Supportato
JPEG (foto)	Supportato	Supportato
DivX	Supportato	Supportato

Dopo aver registrato il “programma Copy Once” sul disco DVD, questo titolo non può più essere copiato sull’HDD.

Tuttavia, se il “programma Copy Once” è stato registrato sull’HDD, questo titolo può essere copiato su DVD-RW (modo VR) o DVD-RAM.

Quando si esegue una copia dei file MP3/JPEG/DivX da HDD a DVD, è possibile utilizzare solo dischi DVD-RW(V)/-R.

PROTEZIONE DA COPIA

- Molti dischi DVD sono codificati con una protezione da copia. Per questo motivo, l’ HDD e REGISTRATORE DVD deve essere collegato direttamente al televisore e non a un videoregistratore. Con i dischi DVD protetti da copia, il collegamento a un videoregistratore produce una immagine distorta.
- Questo prodotto è dotato di una tecnologia di protezione del copyright tutelata da alcuni brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e altri titolari. L’utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è limitato all’uso domestico e ad altri usi limitati, a meno di esplicita autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. Sono vietati la decodifica e il disassemblaggio.

Protezione

L’HDD e REGISTRATORE DVD consente di proteggere il contenuto dei dischi, come decritto di seguito.

- Protezione del programma : Vedere “Blocco (protezione) di un titolo” a pagina 74.
- Protezione del disco: Vedere “Protezione del disco” a pagina 91.

✻ Con questo prodotto non è possibile riprodurre dischi DVD-RAM/±RW/±R incompatibili con il formato DVD-VIDEO.

✻ Per maggiori informazioni sulla compatibilità delle registrazioni DVD, consultare il costruttore dei dischi DVD-RAM/-RW/-R.

✻ L’uso di dischi DVD-RAM/-RW/-R di qualità scadente può causare problemi imprevisti, come mancata registrazione, perdita di materiale registrato o modificato o danni al registratore.

Formato dei dischi

◆ Uso di un disco MP3

- Si possono riprodurre CD-R/-RW, DVD-RAM/±R/±RW, HDD con file MP3 registrati con il formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- Si possono utilizzare solo file MP3 con estensione “.mp3” o “.MP3”.
- Nei file MP3 registrati con VBR (Variable Bit Rates), da 32 Kbps a 320 Kbps, l’audio può essere inserito e disinserito.
- L’intervallo di velocità di bit riproducibile è compreso tra 56 Kbps e 320 Kbps.
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.

◆ Uso di un disco JPEG

- Si possono riprodurre CD-R/-RW e DVD-RAM/±RW/±R, HDD registrati in formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- E’ possibile riprodurre solo file JPEG con estensione “.jpg” o “.JPG”.
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non sono supportati filmati JPEG e JPEG progressivi.

◆ Uso dei dischi DivX

- Dischi: CD-RW/-R, DVD-RAM/±RW/±R, HDD
- Possono essere riprodotti file video con le seguenti estensioni : .avi, .divx, .AVI, .DivX
- Formato codec DivX video: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x (senza QPEL e GMC)
- Formato codec DivX auido: “MP3”, “MPEG1 Audio Layer 2”, “LPCM”, “AC3”
- Formati dei file di sottotitoli supportati: .smi, .srt, .sub, . psb, .txt, .ass
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non è possibile riprodurre dischi con una risoluzione maggiore di 720 x 576 pixel.

Non usare i seguenti dischij

- Con questo prodotto non utilizzare dischi LD, CDG, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM.

  [Nota]

  Tipi di dischi che possono essere riprodotti : CD/CD-R/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/-RW/-R. Un disco DVD-RW/-R registrato in modo Video su un altro componente, può essere riprodotto solo una volta finalizzato.
- Alcuni dischi commerciali e alcuni dischi DVD acquistati fuori dalla propria nazione possono non essere riproducibili con questo prodotto. Quando questi dischi vengono riprodotti, viene visualizzato il messaggio “Inserire disco” o “Verificare codice di area di questo disco”.
- Il disco DVD-RAM/±RW/±R può inoltre non essere riproducibile se si tratta di una copia illegale o non è nel formato DVD video.

◆ Compatibilità dei dischi

- Su questa unità possono essere usati dischi ad alta velocità di registrazione.
- Non tutte le marche di dischi sono compatibili con questa unità.

Sommario

Guida introduttiva

- Attenzione 2
- Precauzioni 3
  - Importanti istruzioni per la sicurezza 3
  - Precauzioni per la manipolazione 3
  - Manutenzione del telaio 3
  - HDD (Unità a disco fisso) 3
  - Manipolazione dei dischi 4
  - Conservazione dei dischi 4
  - Specifiche dei dischi 4
  - Copia del disco 6
- Caratteristiche generali 10
- Prima di leggere il manuale dell'utente 11
- Come utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD 11
- Disimballaggio 13
- Descrizione 15
  - Pannello anteriore 15
  - Pannello posteriore 16
  - Display del pannello anteriore 16
  - Panoramica del telecomando 17

Collegamento e configurazione

- Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVD .. 18
- Altri collegamenti 18
- Antenna + HDD e Registratore DVD + Decoder esterno + TV 19
- Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Video 19
  - Caso 1 : Collegamento a un jack diuscita Video (Composite) 20
  - Caso 2 : Collegamento a un jack di uscita S-Video 20
  - Caso 3 : Jack di uscita Component Video 21
- Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Audio 21
  - Caso 1 : Collegamento al televisore 21
  - Caso 2 : Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento. 22
  - Caso 3: Collegamento a un amplificatore AV con jack di uscita digitale 22
- Collegamento al jack di ingresso DV, AV 3 IN 23
  - Caso 1 : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN 23
  - Caso 2 : Collegamento di unavideocamera al jack DV IN 23

Configurazione del sistema

- Navigazione nei menu a schermo 24
- Collegamento e Sintonia automatica 24
- Impostazione dell'orologio 25
- Imposta canale 26
  - Sintonia Automatica 26
  - Sintonia Manuale 26
- Impostazione delle opzioni della lingua 27
- Impostazione delle opzioni di sistema 28
  - Impostazione Spegnimento automatico 28
  - Creazione automatica dei capitoli 28
  - Impostazione dell' ora nel modo EP 29
  - Registrazione EZ 29
  - Registrazione DivX(R) 30
- Impostazione delle opzioni audio 30
- Impostazione delle opzioni video 32
- Impostazione del Controllo genitori 35
  - Se si dimentica la password 35
  - Informazioni sui livelli di regolazione 35
  - Informazioni sulla modifica della password 35

Riproduzione

- Codice della regione (solo DVD-Video) 36
- Logo dei dischi che è possibile riprodurre 36
- Tipi di dischi che possono essere riprodotti 36
- Riproduzione di un disco 37
- Uso del Menu disco e del Title Menu (Menu titoli)... 38
- Utilizzo dei tasti di riproduzione correlati 39

- Utilizzo del tasto INFO 41
- Selezione della lingua dei sottotitoli 41
- Selezione delle tracce audio e dei canali audio 42
- Modifica dell'angolatura di ripresa 42
- Ripetizione della riproduzione 43
- Ingrandimento 44
- Uso degli indicatori 45
- Uso dei favoriti 46
- Riproduzione di un CD/MP3 audio 47
- Riproduzione di una immagine 52
- Riproduzione di un DivX 54

Registrazione

- Dischi registrabili 56
- Formati di registrazione 57
- Modalità di registrazione 58
- Immagini non registrabili 59
- Registrazione immediata 60
- Copia da una videocamera 62
- Esecuzione di una registrazione OTR (One Touch Recording) 63
- Registrazione e riproduzione simultanee 64
- Funzione Time shift come segnale live 65
- Esecuzione di una registrazione programmata 66
  - Modifica di una lista programmata 68
  - Aggiunta di una registrazione programmata 68
  - Eliminazione di una lista programmata 69
- Utilizzo della funzione Show View 70
- Show View Esteso 71
- Lista registrazioni 71

Modifica

- Modifiche di base (lista titoli) 73
  - Riproduzione del titolo 73
  - Assegnazione di un nuovo nome(etichettatura) a un titolo 73
  - Blocco (protezione) di un titolo 74
  - Eliminazione di un titolo 75
  - Suddivisione di una parte di untitolo (Suddividi) 76
  - Eliminazione di una sezione di untitolo (Eliminazione parziale) 77
- Utilizzo della funzione Ordina (Lista titoli) 78
- Menu Navigazione 78
- Selezione dei Contenuto 79
- Modifiche avanzate (sequenza brani) 80
  - Creazione di una sequenza brani 80
  - Riproduzione dei titoli nellasequenza brani 81
  - Assegnazione di un nuovo nome altitolo di una sequenza brani 81
  - Modifica di una scena per la sequenza brani 82
  - Eliminazione di un brano dalla sequenza brani 84
  - Utilizzo della funzione Ordina (Sequenza brani) 85
- Copia da HDD a DVD 85
- Copia da DVD a HDD 87
- Copia di MP3, JPEG o DivX 88
  - Copia di file 88
  - Copia di cartelle 88
- Modifica del nome del file musicale/foto/DivX 90
- Gestione Dischi 91
  - Modifica del nome del disco 91
  - Protezione del disco 91
  - Cancellazione di tutti gli elenchi dei titoli 92
  - Cancellazione di tutte le liste titoli/liste DivX/ liste musica/liste foto 92
  - Formattazione di un disco 93
  - Finalizzazione di un disco 94
  - Annullamento della finalizzazione di un disco (modo V/VR) 95

Riferimento

- Risoluzione dei problemi 96
- Specifiche 98

Caratteristiche generali

• **DVD-HR749 / DVD-HR750**
Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/-RW/-R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/-RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali.

Registrazione sull'HDD

• **DVD-HR749 / DVD-HR750**

Sull'hard disc (HDD) da 160GB (gigabyte) possono essere registrati fino a circa 199 ore di video (nel modo EP).

Con un DVD registrabile e un HDD ad alta capacità nello stesso registratore, è possibile tenere le registrazioni sull' HDD per un accesso rapido in qualunque momento o registrare su un DVD per l'archiviazione o la riproduzione con altri lettori DVD.

Copia tra HDD e DVD

È possibile copiare le registrazioni dall'HDD a un DVD registrabile o da un DVD all'HDD. È possibile copiare solo nello stesso modo di registrazione del titolo di origine.

Registrazione e riproduzione simultanee

La riproduzione e la registrazione per il DVD e l'unità a disco fisso incorporata (HDD) sono completamente indipendenti. Ad esempio, è possibile registrare un programma su un DVD registrabile o sull'HDD, mentre si sta guardando un'altra registrazione già effettuata sullo stesso DVD o sull'HDD.

Registrazione e riproduzione di audio e video digitali di alta qualità

A seconda del modo di registrazione, è possibile registrare fino a circa 16 ore di video su un disco DVD-RAM da 9,4GB a doppia faccia, fino a 15 ore su un disco DVD-R da 8,5GB a doppio strato e fino a 8 ore su un disco DVD-RAM/-RW/-R da 4,7GB.

Modo Registrazione selezionabile

In base alla qualità e alla lunghezza della registrazione, il registratore può essere impostato su una delle quattro velocità di registrazione disponibili. Il modo EP (6 ore o 8 ore) offre il massimo tempo di registrazione, i modi LP e SP forniscono un tempo di registrazione minore ma una qualità migliore, il modo XP fornisce la massima qualità di registrazione.
I dischi DVD-R a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD-R a singolo strato (vedere pagina 36)

Regolazione automatica della qualità per la registrazione programmata

Se si seleziona il modo FR, la qualità del video viene impostata automaticamente in modo che il filmato programmato possa essere registrato completamente sullo spazio libero sul disco. (Vedere pagina 66)

Creazione di filmati DVD usando i dischi DVD-RW/-R

Con l'HDD e REGISTRATORE DVD, è possibile creare i propri titoli video DVD su dischi DVD-RW/-R da 4.7 GB.

Copia dei dati da una videocamera digitale tramite un jack d'ingresso DV

Registrare il segnale video di un dispositivo DV su un disco HDD e DVD-RAM/-RW/-R utilizzando il jack di ingresso DV (IEEE 1394-4pin/4pin). (Vedere pagina 62)

Scansione progressiva di alta qualità

La scansione progressiva consente di vedere immagini ad alta risoluzione e senza sfarfallio. Grazie alla DAC a 10 bit da 54 MHz e ai circuiti di separazione 2D Y/C è possibile riprodurre immagini ed effettuare registrazioni di altissima qualità (Vedere le pagine 33~34)

Certificazione DivX

DivX, DivX Certified e i logo ad essi associati sono marchi di DivXNetworks, Inc e sono utilizzati su licenza.

Modo Registrazione EZ

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco (vedere pagina 29).

Prima di leggere il manuale dell'utente

Prima di leggere il manuale dell'utente, controllare i seguenti termini.

Icone che verranno utilizzate nel manuale

Icona	Termine	Definizione
HDD	HDD	Implica una funzione disponibile nell'HDD.
DVD-VIDEO	DVD	Riguarda una funzione disponibile sui dischi DVD o DVD±R/-RW(V) che sono stati finalizzati.
DVD-RAM	RAM	Implica una funzione disponibile in DVD-RAM.
DVD-RW	-RW	Implica una funzione disponibile nei DVD-RW.
DVD-R	-R	Implica una funzione disponibile nei DVD-R.
CD	CD	Implica una funzione disponibile in un CD di dati (CD-R o CD-RW).
JPEG	JPEG	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/ -RAM o sull'HDD.
MP3	MP3	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/ -RAM o sull'HDD.
DivX	DivX	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/ -RAM o sull'HDD.
	Attenzione	Implica un caso in cui una funzione non è attiva o le impostazioni possono essere cancellate.
	NOTA	Indica suggerimenti o istruzioni nella pagina che aiutano ad attivare ciascuna funzione.
	Tasto One-Touch	Tasto One-Una funzione attivabile mediante un solo tasto.

Informazioni sull'uso del manuale dell'utente

1) Prima di utilizzare il prodotto, consultare le istruzioni per la sicurezza. (Vedere pagine 2~7)
2) Se si verifica un problema, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi". (Vedere pagina 96~97)

Informazioni sul copyright

©2007 Samsung Electronics Co.
Tutti i diritti riservati; è vietata la riproduzione di una parte o dell'intero manuale dell'utente senza l'autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co.

Come utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD

Fase 1 : Selezionare il tipo di disco o l'HDD

Prima della registrazione, controllare il tipo di disco disponibile.

- **DVD-HR749 / DVD-HR750**

HDD DVD RAM DVD RW DVD R

Se si desidera eseguire più registrazioni sullo stesso disco oppure modificare il disco dopo la registrazione, scegliere un disco DVD-RW o DVD-RAM riscrivibile.
Se si desidera salvare la registrazione senza eseguire cambiamenti, scegliere un DVD-R nonriscrivibile.
E' possibile registrare file direttamente nell'HDD incorporato o modificare un file registrato.

Fase 2 : Formattare il disco per iniziare la registrazione

A differenza del videoregistratore, il registratore avvia automaticamente la formattazione quando viene inserito un disco non ancora utilizzato. E' necessario per preparare il disco alla registrazione.

Uso dell'HDD

Formattazione non necessaria.

Uso di un DVD-RAM

Questo disco può essere formattato con il formato DVDVideo Recording (modo VR). È possibile modificare le immagini registrate e creare una sequenza brani in una particolare sequenza, in base alle proprie esigenze.

Uso di un DVD-RW

Questo disco può essere formattato con il formato DVD Video (modo Video) o DVD-Video Recording (modo VR). Se si tratta di un disco nuovo, appare un messaggio che chiede se si desidera inizializzarlo. Se si seleziona "DVD-VR" o "DVD-V", viene avviata l'inizializzazione. Un disco in modo video può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD. Un disco in modo VR consente maggiori modifiche.

Uso di un DVD-R

La formattazione del disc non è necessaria ed èsupportata solo la registrazione in modo Video. Questo tipo di disco può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD solo se sono stati finalizzati.

- Con un disco DVD-RW è possibile utilizzare il modo VR o Video, ma non entrambi simultaneamente.
- Un disco DVD-RW può essere formattato nel modo V o VR utilizzando **Gestione Dischi**. Cambiando il formato, i dati sul disco andranno perduti.

Fase 3 : Registrazione

Sono disponibili due diversi metodi di registrazione:diretta e programmata. La registrazione programmata è classificata.

Modo registrazione: XP (alta qualità), SP (qualità standard), LP (long play) ed EP (modalità estesa).Quanto la registrazione è impostata in modo FR, la qualità dell'immagine risulterà ottimale, compatibilmente con la quantità di spazio che rimane sul disco.

Fase 4 : Riproduzione

È possibile selezionare in un menu il titolo da riprodurre e avviare immediatamente la riproduzione.

È possibile selezionare in un menu il titolo da riprodurre e avviare immediatamente la riproduzione.

Il titolo creato durante la registrazione si estende dal punto iniziale al punto finale della registrazione.
Sui dischi DVD-RW/-R, capitoli vengono creati automaticamente al termine della registrazione in modo Video.

La lunghezza del capitolo (intervallo tra capitoli) varia a seconda del modo di registrazione.

Fase 5 : Modifica di un disco registrato

E' molto più semplice effettuare modifiche sui dischi che non sulle videocassette tradizionali. Il registratore supporta diverse funzioni di modifica, possibili solo su dischi DVD e HDD.

Un menu di facile uso consente di applicare ai titoli registrati le varie funzioni di modifica, ad esempio per eseguire o perazioni di eliminazione, copia, rinomina, blocco e così via.

Creazione di una sequenza brani (DVD-RAM/-RW in modalità VR, HDD)

Questo registratore consente di creare una nuova sequenza brani su uno stesso disco e modificarlo senza alterare la registrazione originale.

Fase 6 : Finalizzazione e riproduzione su altri dispositivi DVD

Per riprodurre un DVD su un altro dispositivo DVD, è necessario finalizzare il disco. Prima di finalizzare il disco, è necessario completare tutte le o perazioni di modifica e registrazione.

Uso di un disco DVD-RW in modo VR

La finalizzazione del disco non è in genere necessaria quando si riproduce un disco con un dispositivo compatibile con il modo VR; diventa tuttavia necessaria negli altri casi.

Uso di un disco DVD-RW in modo Video

Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature.
Una volta finalizzato, il disco non può più essere modificato né registrato.
Per consentire nuovamente la registrazione sul disco, il disco non deve essere finalizzato.

Uso di un disco DVD-R

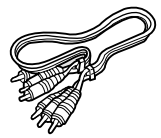
Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature.
Una volta finalizzato, il disco non può più essere modificato né registrato.

- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando la funzione Registrazione EZ (vedere pagina 29).

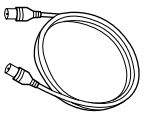
Disimballaggio

Accessori

Controllare se sono disponibili tutti gli accessori indicati di seguito.



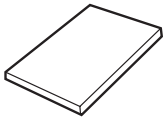
Cavo Video/Audio



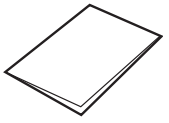
Cavo RF per il televisore

Telecomando

Batterie per il telecomando (tipo AAA)



Manuale di istruzioni



Guida rapida

Preparazione del telecomando

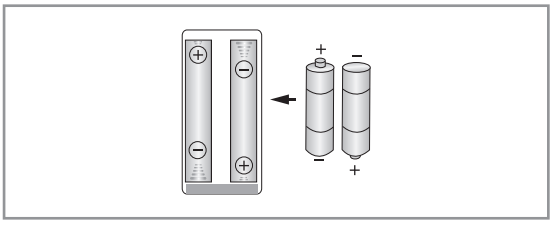
Installare le batterie nel telecomando

- Aprire il co perchio del vano batteria sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie tipo AAA. Verificare che le polarità (+ e -) siano allineate in modo corretto.
- Rimettere il co perchio del vano batteria.

Se il telecomando non funziona correttamente:

- Controllare la polarità + e - delle batterie (Dry-Cell)
- Controllare che le batterie non siano scariche.
- Controllare che il sensore del telecomando non sia ostruito.
- Controllare se nelle vicinanze è presente una luce a fluorescenza.

Smaltire le batterie secondo quanto previsto dalle normative ambientali vigenti. Non smaltirle insieme ai rifiuti domestici.



Per determinare se il televisore è compatibile, seguire queste istruzioni.

1. Accendere il televisore.
2. Puntare il telecomando verso il televisore.
3. Premere il tasto TV STANDBY/ON e premere i tasti numerici per immettere il codice a due cifre corrispondente alla marca del televisore.

Codici TV controllabili

MARCA	TASTO
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Risultato : Se il televisore è compatibile con questo telecomando, il televisore si spegne. Ora è programmato per l'uso con il telecomando.

- Se la marca del televisore è associata a più codici, provarli uno dopo l'altro fino a quando si trova quello appropriato.
- Dopo avere sostituito le batterie del telecomando, è necessario impostare nuovamente il codice della marca.

Dopo aver premuto il tasto TV, è possibile gestire il televisore utilizzando i tasti seguenti.

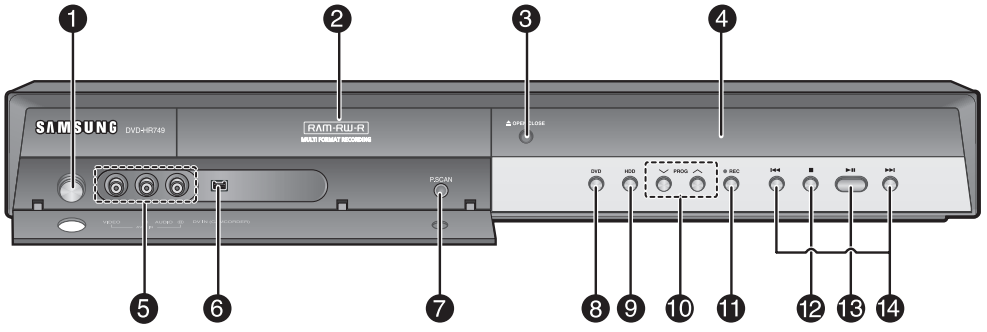
Tasto	Funzione
TV STANDBY/ON	Consente di accendere e spegnere il televisore.
INPUT SEL.	Consente di selezionare una fonte esterna.
TV VOL (+ –)	Consente di regolare il volume del televisore.
PROG (∧∨)	Consente di selezionare il canale desiderato.
TV MUTE	Consente di attivare e disattivare l'audio.
Numerici	Consente di immettere direttamente un numero.

- Non tutti i televisori supportano queste funzioni. In caso di problemi, utilizzare direttamente i tasti del televisore.

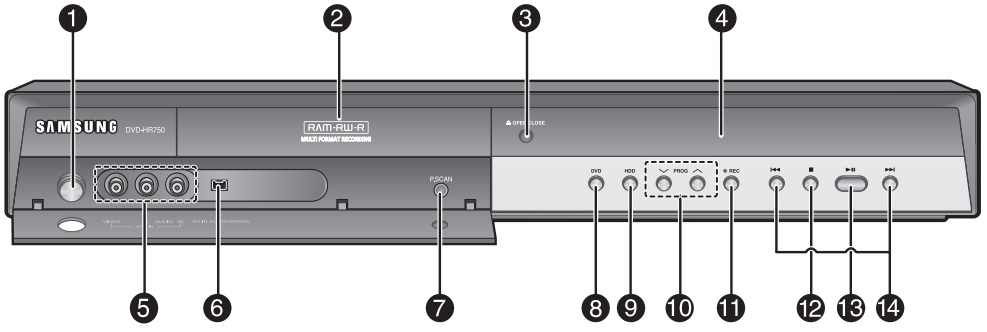
Descrizione

Pannello anteriore

< DVD-HR749 >

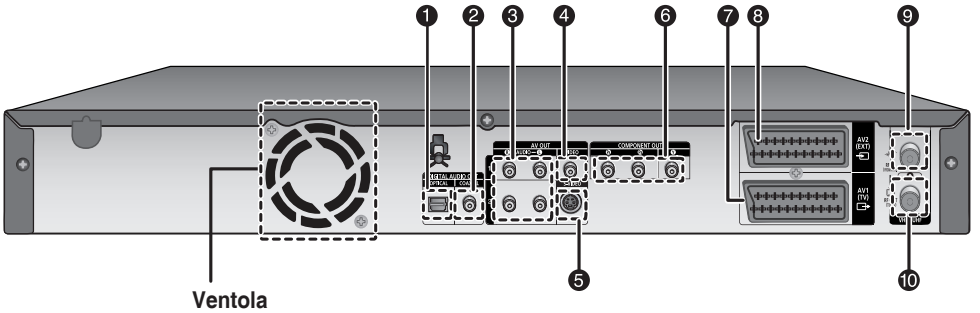


< DVD-HR750 >



1. **TASTO STANDBY/ON**
   Accende/spegne il registratore.
2. **DISC TRAY**
   Apre il vano del disco.
3. **TASTO OPEN/CLOSE**
   Apre e chiude il vano del disco.
4. **DISPLAY**
   Visualizza lo stato di riproduzione, il tempo, ecc.
5. **AV 3 INPUT**
   Consente di collegare apparecchiature esterne.
6. **DV-INPUT**
   Consente di collegare apparecchiature esternetramite un jack DV (ad esempio una videocamera).
7. **TASTO P.SCAN**
   Seleziona il modo scansione progressiva.
8. **TASTO DVD**
   Seleziona la modalità DVD.
9. **TASTO HDD**
   Seleziona la modalità HDD.
10. **TASTI PROG**
    Seleziona i canali TV preimpostati. Ha la stessafunzione del tasto **PROG** del telecomando.
11. **TASTO REC**
    Inizia la registrazione.
12. **TASTO STOP**
    Interrompe la riproduzione del disco.
13. **TASTO PLAY/PAUSE**
    Riproduce un disco o mette in pausa la riproduzione.
14. **TASTI SEARCH/SKIP**
    Passa al titolo/al capitolo/alla traccia successivioppure torna a quelli precedenti.

Pannello posteriore

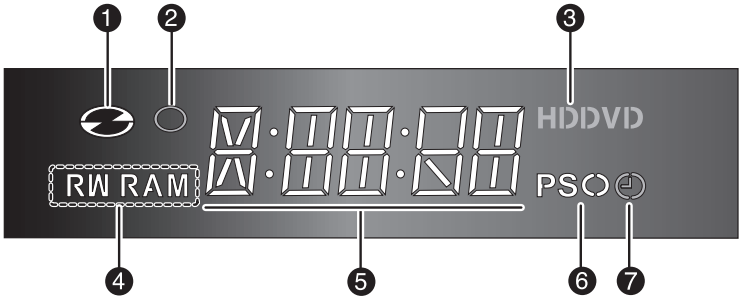


Ventola
La ventola si attiva ogni volta che si accendel'apparecchiatura.
Quando si installa il prodotto, verificare che su tutti i latidella ventola ci siano almeno 10 centimetri di spazio libero.

1. **DIGITALAUDIO OUT (OPTICAL)**
   Consente il collegamento a un amplificatore conun jack di ingresso audio ottico digitale.
2. **DIGITALAUDIO OUT (COAXIAL)**
   Consente il collegamento a un amplificatore conun jack di ingresso audio coassiale digitale.
3. **AUDIO OUT**
   Consente il collegamento tramite cavi audioall' ingresso audio di un'apparecchiatura esterna.
4. **VIDEO OUT**
   Consente il collegamento tramite un cavo Videoall' ingresso di un'apparecchiatura esterna.
5. **S-VIDEO OUT**
   Consente il collegamento tramite un cavo S-Video all'ingresso di un'apparecchiatura esterna.
6. **COMPONENT VIDEO OUT**
   Collega al dispositivo dotato di ingresso video Component
7. **Connettore AV1 (TV) OUTPUT SCART**
8. **Connettore AV2 (EXT) INPUT SCART**
9. **Ingresso del connettore dell'antenna**
10. **Uscita al connettore TV**

- Il collegamento dell'antenna non trasmette isegnali DVD in uscita. Per guardare un DVD sul televisore, è necessario collegare i caviaudio/ video o Scart.

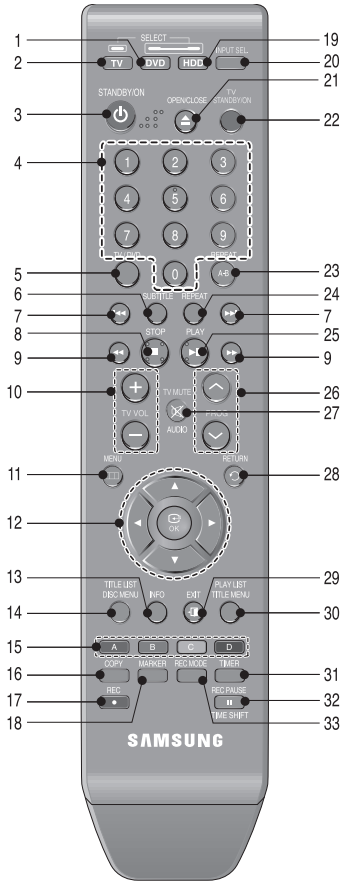
Display del pannello anteriore



1. Si illumina quando un disco è caricato.
2. Si illumina in modo registrazione.
3. Si accende quando si seleziona un HDD/DVD.
4. Si illumina quando è caricato un disco DVD-RAM/-RW/-R.
5. Indicatore del tempo diriproduzione/dell'orologio/dello stato corrente.
6. Si illumina in modo scansione progressiva.
7. Si illumina per indicare il modo registrazioneprogra mmata.

Panoramica del telecomando

Il telecomando del REGISTRATORE HDD/DVD funziona con televisori Samsung e di marche compatibili.



1. **Tasto DVD**
   Premerlo per attivare il DVD.
2. **Tasto TV**
   Premerlo per attivare il televisore.
3. **Tasto STANDBY/ON**
4. **Tasti NUMERICI**
5. **Tasto TV/DVD**
6. **Tasto SUBTITLE**
   Premerlo per modificare la lingua dei sottotitoli del DVD.
7. **Tasti REVERSE/FORWARD SKIP**
   Premere questi tasti per saltare avanti o indietro nel disco.
8. **Tasto STOP**
   Premere questo tasto per arrestare il disco.
9. **Tasti REVERSE/FORWARD SEARCH**
   Premere questi tasti per effettuare una ricerca avanti oindietro all'interno del disco.
10. **Tasti TV VOL**
    Regolazione del volume del televisore.
11. **Tasto MENU**
    Visualizza il menu di impostazione dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
12. **Tasti OK/DIREZIONI** (▲▼◄► Tasto)
13. **Tasto INFO**
    Visualizza le impostazioni correnti o lo stato del disco.
14. **Tasto TITLE LIST/DISC MENU**
    Utilizzare questo tasto per accedere al menu View Recording list/Disc (Visualizza lista registrazione/Disco).
15. **Tasto COLORE :**
    ROSSO (A), VERDE (B), GIALLO (C), BLU (D)
    Permette di accedere alle funzioni più comuni del REGISTRATORE HDD/DVD.
16. **Tasto COPY**
    Premerlo per copiare un DVD sull'HDD un DVD.Per avviare la copia, premere **COPY** nella schermata dellalista titoli o il tasto **COPY** durante la riproduzione.
17. **Tasto REC**
    Premere questo tasto per effettuare una registrazione suun disco HDD/DVD-RAM/-RW/-R.
18. **Tasto MARKER**
    Utilizzare questo tasto per contrassegnare una posizionedurante la riproduzione di un disco.
19. **Tasto HDD**
    Premerlo per attivare l'HDD.
20. **Tasto INPUT SEL.**
    Seleziona il segnale in ingresso nella modalità ingressoesterno (ingresso PROG, AV1,AV2, AV3 o DV)
21. **Tasto OPEN/CLOSE**
    Apre e chiude il vano del disco.
22. **Tasto TV STANDBY/ON**
23. **Tasto REPEAT A-B**
    Consente di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.
24. **Tasto REPEAT**
    Consente di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.
25. **Tasto PLAY/PAUSE**
    Premere per riprodurre o mettere in pausa il disco.
26. **Tasto PROG**
    Premerlo per selezionare i canali del televisore.
27. **Tasto TV MUTE/AUDIO**
    Consente anche di azzerare l'audio. (Modo TV).
    Premere questo tasto per accedere alle varie funzioni audio del disco (modalità DVD).
28. **Tasto RETURN**
29. **Tasto EXIT**
30. **Tasto PLAYLIST/TITLE MENU**
    Utilizzare questo tasto per ritornare al menu Title (Titolo) oppure per visualizzare l'elenco dei file registrati.
31. **Tasto TIMER**
    Premere questo tasto per accedere direttamente al menu Timer Recording Mode (modo Registrazione programmata).
32. **Tasto REC PAUSE/TIME SHIFT**
    Viene utilizzato per mettere in pausa durante la registrazione. Nel modo TV viene utilizzato per attivare la funzione Time Shift.
33. **Tasto REC MODE**
    Premerlo per impostare il tempo di registrazione e laqualità dell'immagine. (XP/SP/LP/EP)

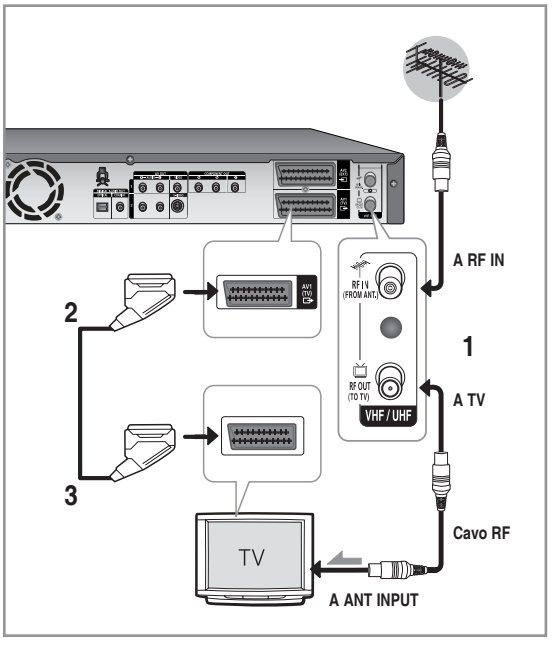
Collegamento e configurazione

Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVD

Questa sezione illustra vari metodi percollegare l'HDD e REGISTRATORE DVD adaltri dispositivi esterni, oltre alle impostazioniiniziali.

L'HDD e REGISTRATORE DVD può essere collegato altelevisore mediante il cavo SCART, se sul televisore èpresente l'ingresso appropriato.

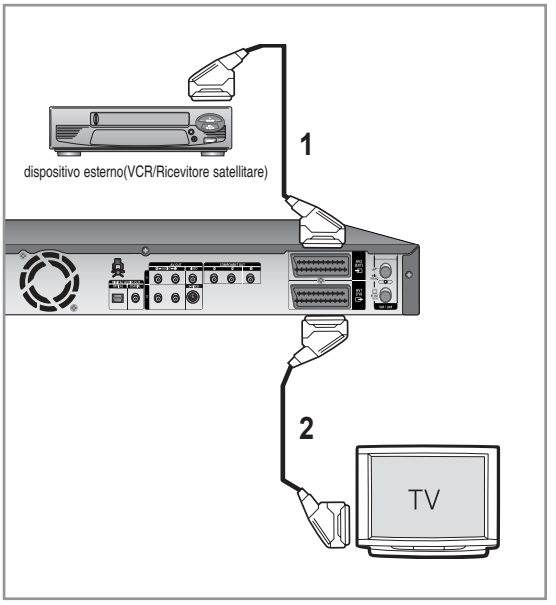
1. Collegare i cavi dell'antenna RF come mostrato infigura.
2. Collegare una estremità del cavo SCARTalla presa AV1sul retro dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
3. Collegare l'altra estremità al connettore appropriato sultelevisore.
4. Collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD e il televisore
5. Accendere l'HDD e REGISTRATORE DVD e iltelevisore.
6. Premere il tasto INPUT SEL. sul telecomando del televisore finché il segnale Video dell'HDD e REGISTRATORE DVD appare sullo schermo TV.



- La connessione del cavo RF di questo apparecchioinvia solo segnali TV. E' necessario collegare ilcavo SCARTo i cavi Audio/Video per guardare unDVD riprodotto con l'HDD e REGISTRATORE DVD.
- Modalità TV: Premendo il tasto TV/DVD sul telecomando, suldisplay anteriore LED apparirà l'indicazione "TV"(oppure spegnere l'HDD e REGISTRATORE DVD). Ora è possibile guardare programmi ricevuti TV.

Altri collegamenti

E' possibile collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD a un sintonizzatore satellitare o digitale.



- Modo DVD

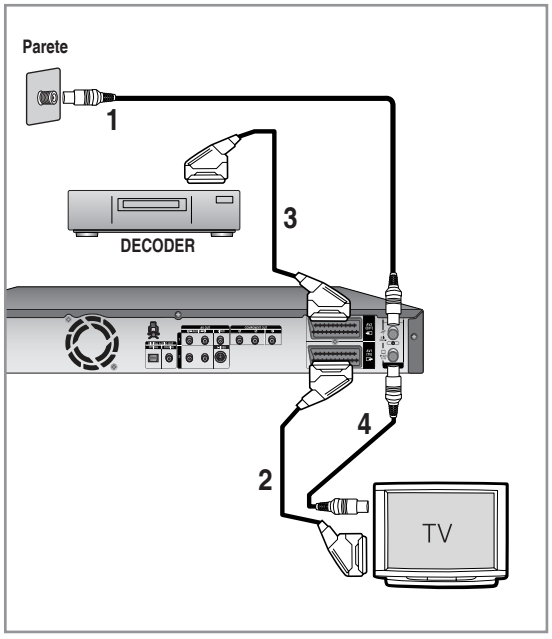
1. Utilizzando un cavo SCART, collegare ilconnettore AV2 dell'HDD e REGISTRATORE DVD e del videoregistratore/ricevitore satellitare osintonizzatore digitale.
2. Collegare il connettore AV1 al connettore SCARTAV sul televisore.
3. Accendere l'HDD e REGISTRATORE DVD,videoregistratore/ricevitore satellitare osintonizzatore digitale e il televisore.
4. Impostare la modalità Ingresso su AV2.

- Modo TV

1. Premendo il tasto TV/DVD sul telecomando, suldisplay LED anteriore apparirà l'indicazione "TV". (oppure spegnere l'HDD e REGISTRATO RossoVD.)
2. E' possibile guardare programmi ricevutiattraverso un sintonizzatore satellitare o digitale collegato a questo HDD e REGISTRATORE DVD anche quando l'HDD e REGISTRATORE DVD èspento.

Antenna + HDD e Registratore DVD + Decoder esterno + TV

Se si collega un decoder esterno all'HDD e REGISTRATORE DVD, è possibile registrare i canalicriptati (CANAL+ O Premiere) ricevuti tramite il sintonizzatore TV incorporato nell'HDD e REGISTRATORE DVD.



1. Collegare i cavi dell'antenna RF, come mostra la figura.
2. Collegare il connettore AV1 del registratore al connettore SCART AV del televisore tramite un cavo SCART.
3. Collegare il connettore AV2 al connettore SCART AV del decoder.
4. Per seguire o registrare i programmi PAY-TV Canal Plus, impostare nel display OSD dell'HDD e REGISTRATORE DVD le opzioni relative alla ricezione dei canali. (Vedere a pagina 26~27)

Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Video

Esistono vari metodi per trasferire i segnali videosenza utilizzare i cavi Scart. Selezionare ilcollegamento video più adatto alle proprie esigenze

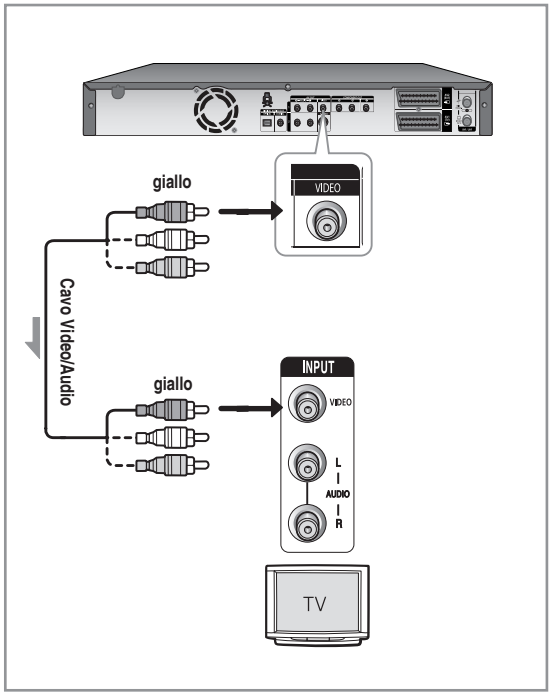
- **Caso 1 :** Collegamento a un jack di uscita Video(Composite)
- **Caso 2 :** Collegamento a un jack di uscita S-Video
- **Caso 3 :** Jack di uscita Component Video

Modalità di uscita progressiva, S-Video e video Component

- Le uscite S-Video e video Component sonoutilizzabili solo se il televisore disponerispettivamente di un ingresso S-Video o video Component.
  Se non si riesce a utilizzare l'uscita S-Video o video Component, controllare icollegamenti e le impostazioni di ingresso deltelevisore.
- Rispetto ai video interlacciati standard, lascansione progressiva raddoppia la quantità dilinee video del televisore. Di conseguenza, l'immagine appare più stabile, chiara e senzasfarfallio rispetto ai video interlacciati. Questa funzione è disponibile solo se il televisoresupporta la scansione progressiva.
- Uscita scansione progressiva (576p) I clienti sono pregati di notare che non tutti itelevisori ad alta definizione sono completamentecompatibili con questo prodotto. Pertanto,l'immagine potrebbe apparire alterata. In caso diproblemi di immagine relativi alla scansioneprogressiva 576, si consiglia di utilizzare uncollegamento con uscita a 'definizione standard'. Per informazioni sulla compatibilità del propriotelevisore con questo HDD e REGISTRATORE DVD modello 576p, si prega di contattare il nostroCentro di Assistenza Clienti.

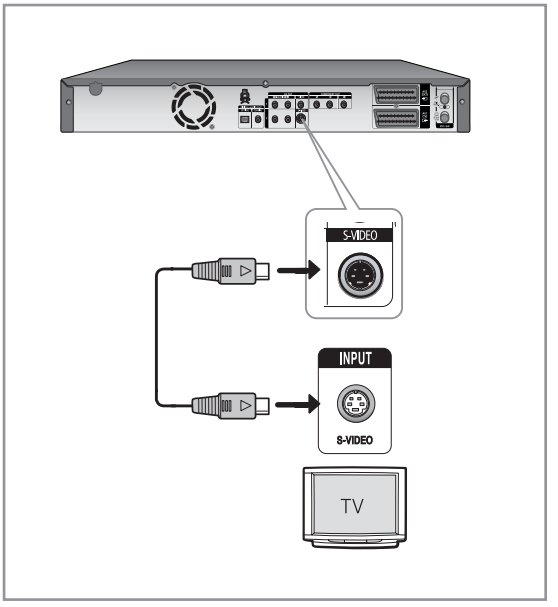
Caso 1 : Collegamento a un jack di uscita Video (Composite)

1. Collegare un cavo video (giallo) tra il jack VIDEOOUT (giallo) dell'HDD e REGISTRATORE DVD eil jack VIDEO INPUT(giallo) del televisore (odell'amplificatore AV).
   • E' possibile ottenere immagini di qualità.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jackAUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e ijack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere pagine 21~22)



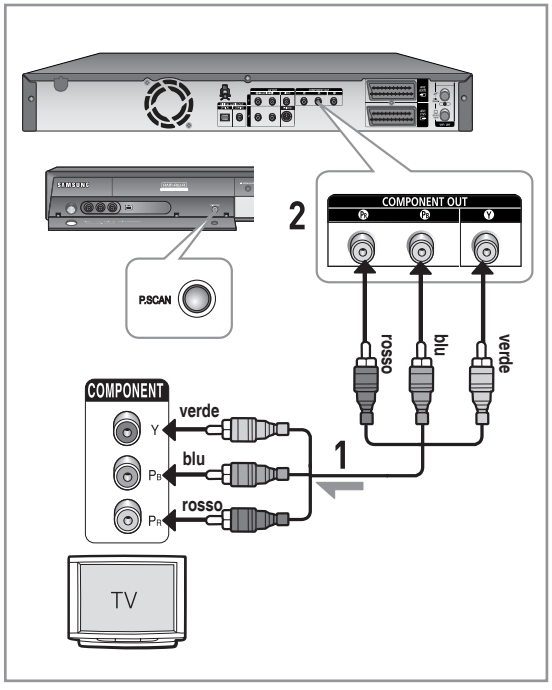
Caso 2 : Collegamento a un jack di uscita S-Video

1. Collegare un cavo S-Video (non incluso indotazione) tra il jack S-VIDEO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e il jack S-VIDEO INPUT del televisore (o dell'amplificatore AV).
   • E' possibile ottenere immagini di alta qualità.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere pagine 21~22)



Caso 3 : Jack di uscita Component Video

1. Collegare i cavi video Component (non forniti indotazione) tra i jack COMPONENTOUT(Y,P_B,P_R) dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack COMPONENTIN (Y,P_B,P_R) del televisore.
   - E' possibile ottenere immagini di alta qualità conuna riproduzione accurata dei colori.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jackAUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e ijack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere le pagine 21~22).
3. Dopo il collegamento, vedere le pagine 33~34.



- Assicurarsi che i colori dei terminali dicollegamento corrispondano. I jack di uscitacomponent Y, P_B, P_R dell' HDD e REGISTRATORE DVD devono esserecollegati esattamente ai jack di ingresso corrispondenti del televisore.
- L'impostazione progressiva è disponibile solo quando l'uscita video è impostata suComponent. (Vedere pagina 33~34)

Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Audio

Esistono vari metodi per trasferire i segnali audiosenza utilizzare i cavi Scart. Selezionare ilcollegamento audio più adatto alle proprie esigenze.

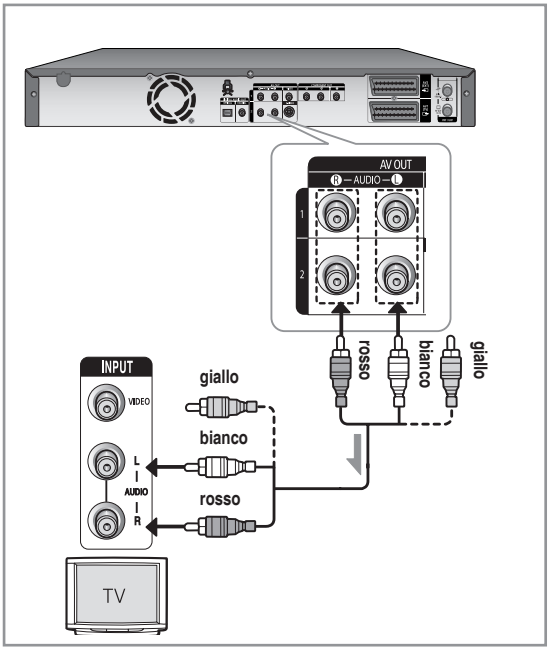
- **Caso 1 :** Collegamento al televisore
- **Caso 2 :** Collegamento a un amplificatore stereofonico con jack di uscita AV
- **Caso 3 :** Collegamento a un amplificatore AV conjack di uscita digitale

Prodotto con l'autorizzazione di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppiaD sono marchi di Dolby Laboratories.

"DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi di DTS, Inc.

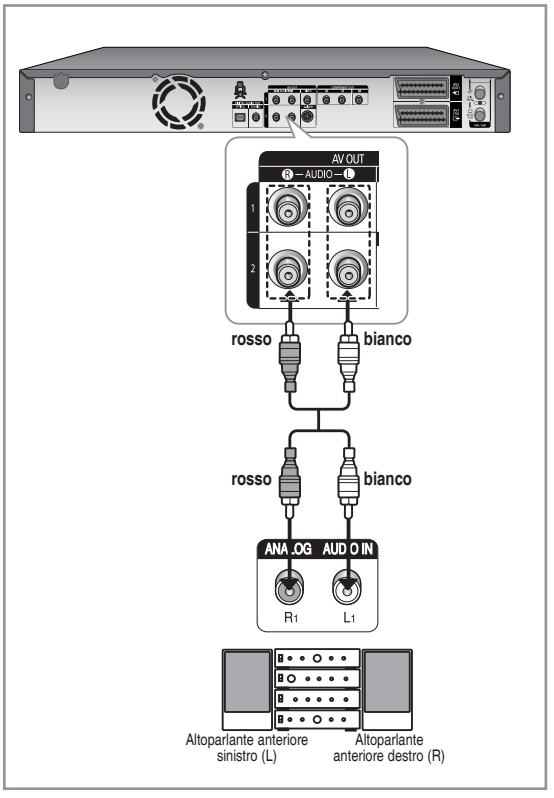
Caso 1 : Collegamento al televisore

Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.



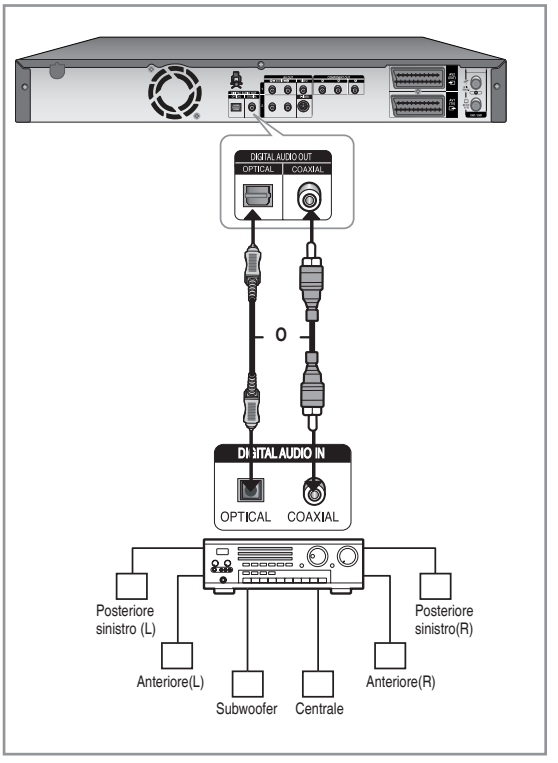
Caso 2 : Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.

Se l'amplificatore stereofonico dispone solo di jack AUDIO INPUT(L e R), utilizzare i jack AUDIO OUT.



Caso 3: Collegamento a un amplificatore AV con jack di uscita digitale

Se l'amplificatore AV dispone di un decoder DolbyDigital, MPEG2 o DTS e di un jack di ingresso digitale, utilizzare questo tipo di collegamento. Per avere unaudio Dolby Digital, MPEG2 o DTS, è primanecessario impostare le opzioni audio appropriate. A seconda del tipo di amplificatore, questo dovrà essere collegato ad un cavo ottico o ad un cavo coassiale. (Vedere pagina 30~31)



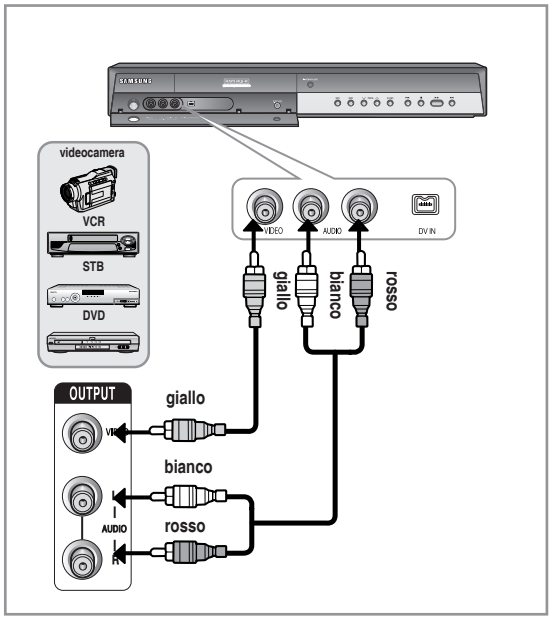
Collegamento al jack di ingresso DV, AV 3 IN

Questa configurazione consente di collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD ad altri dispositivi esterni e diriprodurre o registrare i segnali audio/video inviati.

- **Caso 1 :** Collegamento di un videoregistratore, Set-TopBox (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN
- **Caso 2 :** Collegamento di un dispositivo DV al jack DV IN.

Caso 1 : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN

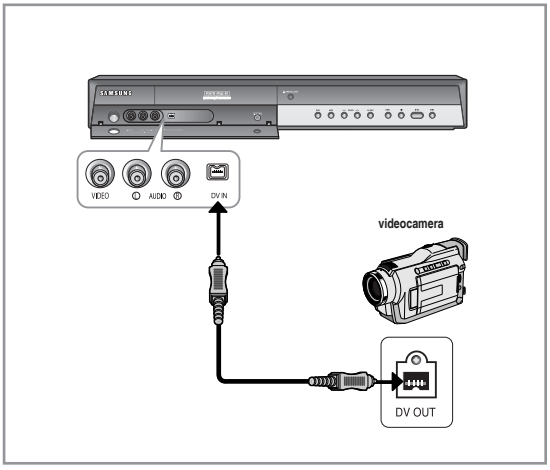
Collegamento di un videoregistratore o di un dispositivo esterno ai jack AV3 IN dell'HDD e REGISTRATORE DVD. È possibile effettuare direttamente la registrazionedall' apparecchiatura collegata (videoregistratore, STB, lettore DVD o videocamera).



- La selezione di AV3 IN viene effettua taautomaticamente. Se l'ingresso non vieneselezionato automaticamente, utilizzare il tasto **INPUT SEL.** per selezionare l' ingresso appropriato.
- I contenuti protetti dalla copia non possono essere registrati.

Caso 2 : Collegamento di unavideocamera al jack DV IN

Se la videocamera digitale dispone di un jack diuscita DV, collegarlo al jack di ingresso DV dell'HDDe REGISTRATORE DVD.



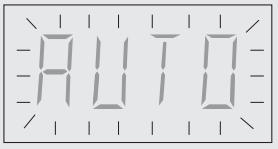
- Se l'ingresso non viene selezionato automaticamente, utilizzare **INPUT SEL.** per selezionare l'ingresso appropriato.

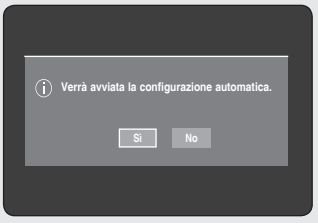
Configurazione del sistema

Navigazione nei menu a schermo

I menu a schermo consentono di attivare o disattivare varie funzioni dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
Premere il tasto MENU per aprire il menu a schermo e quindi utilizzare i seguenti tasti per passare tra i menu a schermo.

1. ▲▼, ◄► Tasti
   Premere questi tasti sul telecomando per spostare la barra di selezione ▲▼, ◄► e scorrere le opzioni dei menu.
2. Tasto **OK**
   Premere questo tasto sul telecomando per confermare le nuove impostazioni.
3. Tasto **RETURN**
   Premere questo tasto sul telecomando per tornarealla precedente schermata di **MENU** visualizzata o per uscire dal MENU a schermo.
4. Tasto **EXIT**
   Premere questo tasto per uscire dal **MENU** a schermo.





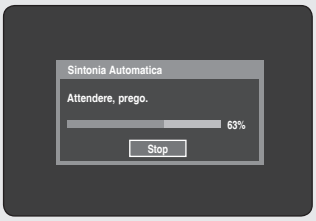
Collegamento e Sintonia automatica

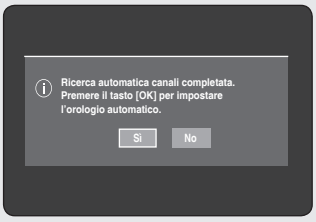
Quando viene collegato per la prima volta, l'HDD e REGISTRATORE DVD si imposta automaticamente.
Lestazioni TV e le impostazioni dell'orologio vengono registratenella memoria. Questa procedura richiede alcuni minuti. Altermine, l'HDD e REGISTRATORE DVD è pronto per l'uso.

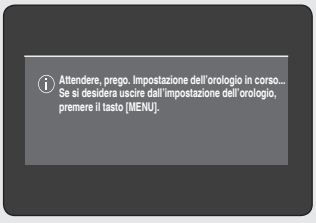
1. Collegare il cavo RF come indicato a pagina 18.
   (Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVDal televisore utilizzando un cavo RF e un cavoScart).
2. Inserire la spina dell'HDD e REGISTRATORE DVD nella presa di corrente. La scritta "AUTO" sul display anteriore inizierà a lampeggiare.
3. Premere un ▲▼ tasto numerico per selezionare la lingua.
4. Per avviare la sintonia automatica, premere il tasto **OK.**
5. Selezionare "Paese" usando i tasti ▲▼, ◄► per selezionare la propria nazione.
   - Fare riferimento alle abbreviazioni seguenti quando si seleziona "Paese".

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Altro
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

   - L'HDD e REGISTRATORE DVD cerca le stazioni utilizzandol' elenco delle preferenze preimpostate corrispondente alla nazione selezionata.







6. La ricerca automatica dei canali viene avviata.

- Il numero di stazioni memorizzate automaticamente dall'HDD e REGISTRATORE DVD dipende dal numero di stazioni trovate.

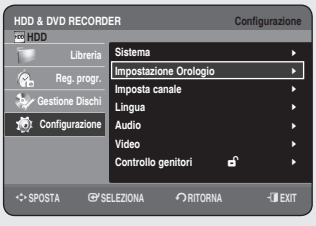
7. Una volta completata la ricerca automatica dei canali, entro 10 secondi viene avviata la funzione impostazione orologio auto. Per avviare subito lafunzione impostazione orologio auto, premere il tasto **OK**. Se non si desidera impostare automaticamente l'orologio, selezionare **No** utilizzando i tasti ◄►, quindi premere il tasto **OK**.

8. Attendere fino a quando appaiono automaticamente la data e l'ora. Per uscire dalla funzione impostazione orologio auto, premere il tasto **MENU**.

- Ora, l'HDD e REGISTRATORE DVD èpronto per l'uso. La funzione"Collegamento e sintonia automatica" èterminata. Tuttavia, è possibile reimpostarele stazioni in qualsiasi momento utilizzandoil menu a schermo "Imposta canale - Sintonia Manuale" (vedere pagina 26~27).
- Per eseguire la funzione di sintonia automatica, tenere premuto il tasto **STOP** (⊙) dell'unità per 5 secondi o più mentrel' unità è spenta e non è inserito alcundisco.

9. Controllare la data e l'ora.

- Se è : corretta, premere il tasto **OK**. La data e l'oraverranno salvate. Se non si preme il tasto **OK**, ladata e l'ora verranno salvate automaticamentedopo 5 secondi.
- Se è : errata, immettere l'ora, i minuti, il giorno, il mese e l'anno. corretti utilizzando i tasti ▲▼, ◄► oppure i tastinumerici. Al termine, premere il tasto **OK**. La data el'ora verranno salvate. Le impostazioni dell'orologio possono essere modificate manualmente inqualsiasi momento.



Impostazione dell'orologio

È possibile impostare l'ora corrente.
Questa o perazione è indispensabile per programmare leregistrazioni.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.

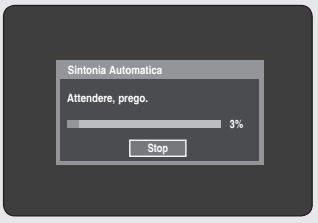
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Impostazione Orologio**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
Premere i tasti ▲▼◄► per inserire l'ora, i minuti, il giorno, il mese e l'anno. Per immettere direttamente la data, utilizzare i tasti numerici.Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente.

4. Premere il tasto **OK**. La data e l'ora verranno salvate.
Se non si preme il tasto **OK**, le impostazioni non verranno salvate.

- Per impostare la funzione Ora automatica, è necessario che il cavo RF sia collegato. (Vedere pagina 18)
- L'HDD e REGISTRATORE DVD imposta automaticamente l'orologio in base alsegnale orario trasmesso dai canali PR1-PR5. Per disattivare la funzione Impostazione orologio auto, selezionare No.

Imposta canale



Sintonia Automatica

Questa funzione consente di impostare manualmente su Antenna o Cavo il sintonizzatore dell'HDD e REGISTRATORE DVD, a seconda del dispositivo collegato al jack di ingresso dell'antenna durante la configurazione iniziale.

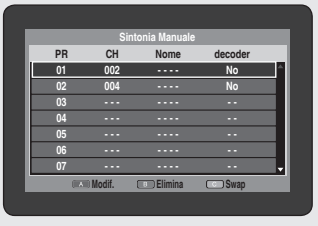
1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Imposta canale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sintonia Automatica**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Verrà visualizzato il messaggio "I dati andranno perduti. Premere [OK] per continuare, [RETURN] per uscire."
5. Premere il tasto **OK**, quindi premere i tasti ▲▼◄► per selezionare il Paese.
   - L'HDD e REGISTRATORE DVD cerca le stazioniutilizzando l'elenco delle preferenze preimpostate corrispondente alla nazione selezionata.

   Fare riferimento alle abbreviazioni seguentiquando si seleziona la propria nazione.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Altro
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6. Premere il tasto **OK**. Verrà avviata la scansione automatica dei canali.
   - Viene effettuata la scansione della prima banda di frequenza e la prima stazione trovata vienevisualizzata e memorizzata. Quindi, l'HDD e REGISTRATORE DVD cerca la seconda stazione, e così via.
   - Il numero di stazioni memorizzate automaticamente dall'HDD e REGISTRATORE DVD dipende dal numero di stazioni trovate.

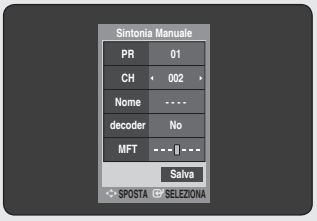
▪ Premere il tasto **OK** per arrestare Sintonia automatica



Sintonia Manuale

È possibile aggiungere manualmente i canali non trovati con la funzione Auto Channel Search (Ricerca automatica dei canali). E' inoltre possibile eliminare i canali nondesiderati. È possibile programmare l'ordine dei canali.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Imposta canale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sintonia Manuale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.



5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare un **PR** (Programma) che si desidera modificare, eliminare o cambiare quindi premere il tasto **COLORE**. Selezionare **Modif., Elimina** o **Swap**.

- **In caso di modifica (Modif.) (tasto ROSSO (A)) :** È possibile aggiungere o modificare informazioni PR (programma).
  Dopoavere modificato le informazioni sul PR **(CH, Nome, decoder, MFT),** selezionare salva, quindi premere il tasto **OK.**
  - **CH** : Consente di sintonizzare il canale utilizzando i tasti ◄►.
  - **Nome** : Visualizza il nome della stazione rilevato automaticamente nel segnale di trasmissione.
    Se nonrilevato, è possibile modificare il nome utilizzando itasti ▲▼◄►.
  - **decoder** : Se questa opzione è attivata, è possibile registrare icanali criptati utilizzando un decoder esterno.
    Prima di attivare l'opzione, consultare la sezione sul collegamento di un decoder esterno a pagina 20.
  - **MFT (Sintonizzazione manuale della frequenza):**
    Consentedi sintonizzare con facilità la frequenza del canale utilizzando itasti ◄►.
- **In caso di eliminazione (Elimina) (tasto VERDE (B)) :** le informazioni sul canaledel PR (programma) selezionato verranno rimosse.
- **In caso di scambio (Swap) (tasto GIALLO (C)) :** possibile scambiare le informazioni sul canale di due PR (programmi).
  Ad esempio,per scambiare PR2 e PR5, selezionare Swap su PR2 epremere il tasto **OK** su PR5.

Impostazione delle opzioni della lingua

Se le opzioni della lingua sono state impostate in precedenza, queste vengono visualizzate automaticamente ogni volta che si guarda un film.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Lingua**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
Verrà visualizzato il menu di impostazione della lingua.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- **Audio** : Per la lingua audio del disco.
- **Sottotitolo** : Per i sottotitoli del disco.
- **Menu del Disco** : Per i menu del disco.
- **Menu** : Per i menu a schermodell'HDD e REGISTRATORE DVD.

5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la linguadesiderata, quindi premere il tasto **OK** 2 o ►.

- Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, viene selezionata la lingua originale pre-registrata.
- La lingua selezionata appare solo se èsupportata dal disco.

Impostazione delle opzioni di sistema

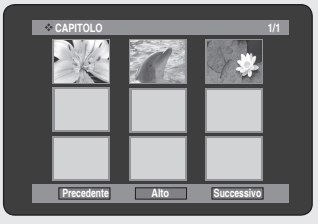
Questa funzione permette di configurare il sistema.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sistema**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione di sistema desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Impostazione Spegnimento automatico

Questa funzione spegne automaticamente l'HDD e REGISTRATORE DVD se non viene premuto alcun tasto per il periodo di tempo selezionato.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Spegn. auto**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **No** : Lo spegnimento automatico viene disattivato.
   - **2 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 2 ore non vienepremuto alcun pulsante.
   - **6 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 6 ore non vienepremuto alcun pulsante.
   - Se l'orario di spegnimento, impostato mediante la funzione di spegnimento automatico, scattadurante una riproduzione o una registrazione, ildispositivo continuerà a funzionare normalmente fino al termine della riproduzione o della registrazione.



Creazione automatica dei capitoli

DVD-RW DVD-R

(Modo V)

Un DVD-Video consiste di 'Titoli'e 'Capitoli'.
Quando si registra un programma, esso crea un Titolo.
Utilizzando questa funzione, il Titolo sarà suddiviso in Capitoli.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Creatore capitoli**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si** o **No**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **No** : Selezionare questa opzione per disattivarela creazione automatica dei capitoli.
   - **Si** : Selezionare questa opzione per attivare lacreazione automatica dei capitoli.

   Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT(⏻)**.
3. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
   (Consultare la pagina 58 per impostare la velocità di registrazione)
   Viene visualizzato il messaggio "Creare il menu capitolo dopo questa registrazione?".
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **OK**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Il nuovo capitolo viene creato in base al modo registrazione selezionato. In modo XPe SP il capitolo avrà una durata di circa 5 minuti che possono arrivare fino a circa 15 minuti in modo LP e EP.

5. Premere il tasto **STOP** per terminare laregistrazione.
6. Per visualizzare i titoli creati, finalizzare il disco (vedere pagina 94) e premere il tasto **TITLE MENU**. Verrà visualizzato il menu dei titoli.
7. Per visualizzare i capitoli creati, selezionare il Titolo desiderato e premere il tasto **DISC MENU**.
   Verrà visualizzato il menu del capitolo relativo al Titolo selezionato.

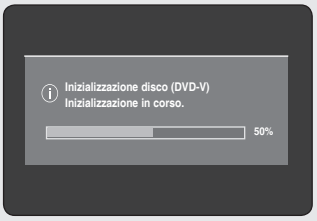
- La funzione di creazione automatica dei capitoli non può essere utilizzata in modo Registrazione programmata o quando si spegne l'unità.

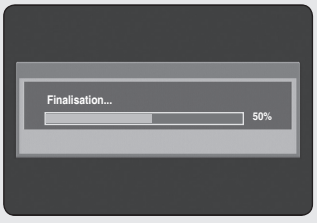
Impostazione dell' ora nel modo EP

***È possibile selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto* REC MODE.**
Il modo EPè uno dei quattro modi REC (XP, SP, LP,EP).
In modo EP(Extended Play, riproduzione estesa), è possibile impostare il tempo di registrazione a 6 o 8 ore.

- 6 Ore
- 8 Ore

Registrazione EZ





DVD-RW DVD-R

(modo V)

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Registrazione EZ**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT ( )**.
3. Inserire un disco.
   Se il disco è nuovo viene inizializzato automaticamente.
4. Premere il tasto **REC**.
5. La funzione Registrazione EZ esegue automaticamente la finalizzazione del disco alle seguenti condizioni.
   - Premendo il tasto **OPEN/CLOSE** sul REGISTRATORE HDD/DVD dopo aver registrato almeno il 70% del disco. Il vassoio si apre dopo che il disco è stato finalizzato.
   - La funzione indicata sopra è disponibile solo se è stato inserito un disco DVD-RW(V) o DVD-R.

- Se si inserisce un nuovo disco DVD-RW, questo viene formattato in modo V dopo l'inizializzazione automatica.
- Selezionando No eseguire manualmente l'inizializzazione (vedere a pagina 57) e la finalizzazione del disco nel menu Gestione dischi (vedere a pagina 94).
- La lunghezza della registrazione varia a seconda del modo di registrazione (vedere pagina 36)

Registrazione DivX(R)

Utilizzare il codice di registrazione per registrare questo HDD e REGISTRATORE DVD con il formato DivX(R) Video On Demand.
Per maggiori informazioni, visitare ilsito **www.divx.com/vod**

Impostazione delle opzioni audio

È possibile collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD a un amplificatore esterno o a un impianto Home Theater.
Le opzioni audio consentono di impostare il dispositivoe lo stato dell'audio in base al sistema audio in uso.
Inoltre è possibile impostare la modalità NICAM.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Audio**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzioneaudio desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

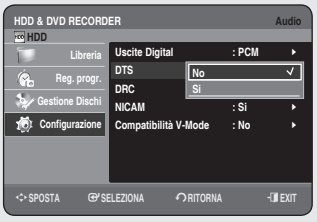
■ Premere il tasto **RETURN** o ◄ per tornare almenu precedente. Premere il tasto **EXIT ( )** per uscire dal menu.

Uscite Digital

- **PCM** : Selezionare questa opzione quando non sidispone di un dispositivo per decodificare isegnali Dolby Digital (o MPEG-2). Durantela riproduzione di una traccia audio DolbyDigital (o MPEG-2), l'audio viene convertitoin un segnale PCM Stereo.
- **Bitstream** : Genera tracce audio Dolby Digital (oMPEG-2) sotto forma di flussi di bit. Selezionare questa opzione quando ilricevitore o l'amplificatore AV dispone diun decoder Dolby Digital (o MPEG-2).

■ L'impostazione Uscita digitale viene applicata a entrambe le tracce audio Dolby Digital e MPEG-2. Alle tracce audio LPCM viene sempre applicata l' opzione PCM. Questo a prescindere dall' impostazione Uscita digitale.

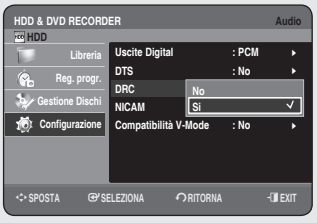
■ Assicurarsi di selezionare l'opzione Uscita digitale corretta, altrimenti la traccia audio risulterà assente o molto disturbata.



DTS

- **No** : Non genera alcun segnale DTS. Selezionare questa opzione quando il ricevitore o l'amplificatore AV non dispone di un decoder DTS.
- **Si** : Con le tracce DTS, genera tracce DTS Bitstream tramite l'uscita audio digitale. Selezionare questa opzione quando il ricevitore (o l'amplificatore AV) dispone di un decoder DTS.

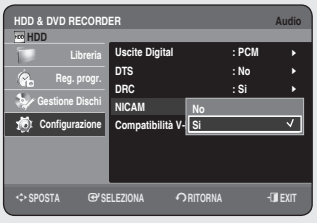
■ Quando si riproduce una traccia audio DTS, l'audio non viene generato dall'uscita audio AV.



DRC

Questa opzione si attiva solo se viene rilevato unsegnale Dolby Digital.

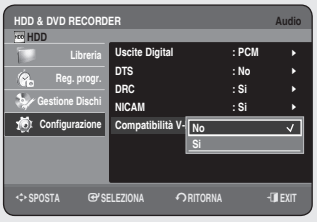
- **Si** : Quando la traccia audio di un film viene riprodotta a basso volume o tramite altoparlanti più piccoli, il sistema applica lacompressione appropriata per rendere piùchiaro l'audio ed evitare aumenti improvvisi del volume.
- **No** : Consente di riprodurre l'audio con lagamma dinamica standard.



NICAM

I programmi NICAM si dividono in 3 tipi. NICAM Stereo, NICAM Mono e Bilingue (trasmissione in un'altra lingua). I programmi NICAM sono sempre accompagnati da una trasmissione audio monofonica standard. È possibile selezionare l'audio desiderato attivando o disattivando l'opzione NICAM.

- **Si** : NICAM mode
- **No** : Impostare questa opzione solo per registrare l'audio monofonico standard durante una trasmissione NICAM, se l'audiostereofonico risulta disturbato a causa dellecattive condizioni di ricezione.



Compatibilità V-Mode

Questa funzione riguarda l'impostazione per la selezione dell'audio durante la registrazione di trasmissioni NICAM STEREO (Multi-audio)sull'HDD. Non viene influenzata dalla registrazione diretta di un programma sul DVD.

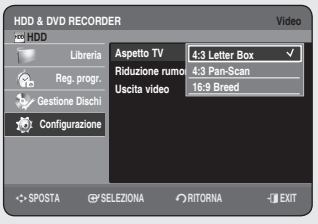
- **No** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registratisull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questo tipo di configurazione non possono essere copiati su dischi DVD-R o DVD-RW (modo V).
- **Si** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registratisull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questotipo di impostazione non possono essere copiatisu DVD-R o DVD-RW (modo V). Le opzioni "Dopplo L" e "Dopplo R" possono essere selezionate da "Selezione opzione audio".

Impostazione delle opzioni video

Questa funzione consente di configurare le impostazioni video. L'uso di queste funzioni dipende dal tipo di disco in fase di riproduzione. Con alcuni tipi di disco, queste funzioni non possono essere utilizzate.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Video**, quindipremere il tasto **OK** o ►. Verrà visualizzato il menu di impostazione delvideo.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione video desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la vocedesiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

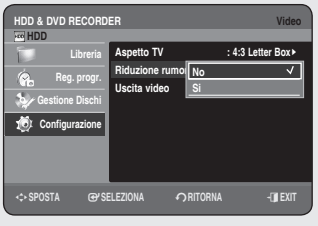
■ Premere il tasto **RETURN** o ◄ per tornare almenu precedente. Premere il tasto **EXIT ( )** per uscire dal menu.



Aspetto TV

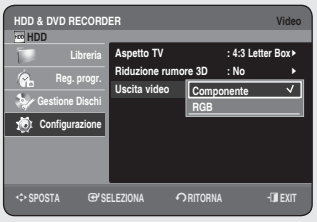
Aseconda del tipo di televisore in uso, èpossibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto larghezza/altezza).

- **4:3 Letter Box** : Selezionare questa opzione per utilizzare il massimo rapporto larghezza/altezza 16:9 fornitodal DVD, anche se si usa un televisore con un rapporto 4:3. In cima e in fondo allaschermata appaiono barrenere.
- **4:3 Pan-Scan** : Selezionare questa opzione per vedere la porzione centrale del formato 16:9 con un televisore di dimensioni tradizionali. (Laparte alle estremità sinistra edestra dell' immagine del filmviene tagliata.)
- **16:9 Breed** : È possibile vedere l'intera immagine in 16:9 sul televisore con schermo panoramico.



Riduzione rumore 3D (riduzione delrumore per immagini in rapidomovimento)

- **No** : Normale
- **Si** : Riduce i disturbi garantendo immagini piùchiare (per la registrazione).



Uscita video

I collegamenti RGB o video Component consentono diottenere immagini di alta qualità. L'uscita video RGB èdisponibile collegando il jack scart (AV1), mentre l' uscitavideo component è disponibile collegando il jackcomponent (Y,PB,PR). È possibile selezionare un solosegnale di uscita alla volta.

- Componente
- RGB

In modo Component, è possibile impostare l'uscitavideo su Progressiva (P.SCAN) o Interlacciata, vederepagina 33~34.

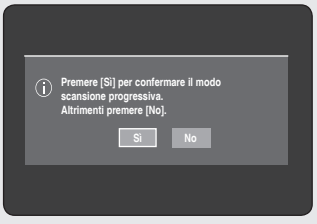
I jack Video Output disponibili sono i seguenti.

Jack Video Output disponibili

Impostazione / Jack Output		Modo Component		Modo RGB
		Modo P.SCAN disattivato (modalità interlacciata)	Modo P.SCAN attivato	
Component Output (Y, P_B, P_R)		O	O (TV in modalità progressiva)	×
Scart AV1	R, G, B	×	×	O
	Composite	O	×	×
Composite Video out		O	×	O
S-Video out		O	×	O

Scansione progressiva

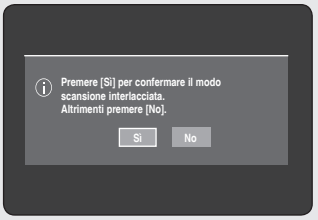
Se il televisore supporta la scansione progressiva, è possibile ottenere una migliore qualità video premendoil tasto P.SCAN sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
Selezionando "Progressive scan mode", collegare perprima cosa il cavo Component. (vedere pagina 21)
Assicurarsi che i cavi Component siano collegati inmodo appropriato.



◆ Impostazione della scansione progressiva

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **P.SCAN** sulpannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
   Viene visualizzato il messaggio "Premere [Sì] per confermare il modo scansione progressiva. Altrimenti premere [No]".
2. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
3. Impostare il televisore sull'ingresso Progressivo (utilizzando il telecomando del televisore).

- Se si preme il tasto **P.SCAN** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD durante la riproduzione, viene visualizzato il messaggio "Funzione disponibile solo nel modo Stop".
- L'impostazione progressiva è disponibile solo quando l'HDD e REGISTRATORE DVD è in modalità Stop.



◆ Annullamento della scansione progressiva

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **P.SCAN** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
   Viene visualizzato il messaggio "Premere [Sì] per confermare il modo scansione interlacciata. Altrimenti premere [No]".
2. Premere i tasti ◄► perselezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
3. Impostare il televisore sull'ingresso Interlacciato (utilizzando il telecomando del televisore).

- Non premere il pulsante **P.SCAN** se sista utilizzando un televisore che nonsupporta la modalità Progressiva. Inquesto caso, premendo il pulsante sulloschermo non appare nulla.
- Se si preme per errore il pulsante **P.SCAN** mentre si sta utilizzando untelevisore che non supporta la modalità Progressiva, è necessario uscire dallamodalità. Per uscire dal modo Progressiva, premere 3 volte il pulsante **P.SCAN** sul pannello anteriore. Il monitorsi riavvia dopo che l'indicatore **PS** ○ suldisplay del pannello anteriore si è spento.

Impostazione del Controllo genitori

DVD-VIDEO

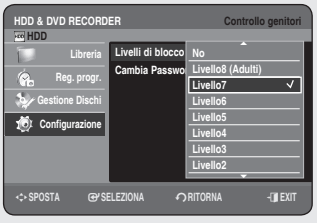
La funzione Controllo genitori funziona con i DVD ai quali è stato assegnato un livello di blocco e consente all'utente di controllare i tipi di DVD guardati dai membridella famiglia. Esistono 8 diversi livelli di blocco.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Controllo genitori**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Quando si usa l'HDD e REGISTRATORE DVD per la prima volta, viene visualizzato il messaggio"Impostare Password".
4. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password". Digitare nuovamente la password.

■ Premere il tasto **RETURN** o ◄ per tornare almenu precedente.
Premere il tasto **EXIT(⏻)** per uscire dal menu.

Se si dimentica la password

1. Rimuovere il disco.
2. Premere e tenere premuto il **PROG** (⌄ ⌃) sul pannello di controllo per 5 o più secondi.



Informazioni sui livelli di regolazione

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Livelli di blocco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il livello di regolazione desiderato, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Ad esempio, se si seleziona il livello 6, i dischi che contengono i livelli 7 e 8 non verranno riprodotti. I numeri più alti indicano che i programmi sono adatti solo a un pubblico adulto.

Informazioni sulla modifica della password

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Cambia Password**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password".
3. Digitare nuovamente la password utilizzando i tasti numerici del telecomando.

■ Dopo aver impostato i Livelli di blocco, è possibile cambiare la password.

Riproduzione

Questa sezione illustra le funzioni di riproduzionedi base, secondo il tipo di disco.
Prima di riprodurre un disco, leggere le seguenti informazioni.

Codice della regione (solo DVD-Video)

Sia l'HDD e REGISTRATORE DVD sia i dischi sono codificati in base alla regione. Per poter riprodurre il disco, i codici dellaregione devono corrispondere.
Se i codici non corrispondono, ildisco non viene riprodotto. Il codice della regione di questo HDD e REGISTRATORE DVD è stampato sul retro dell'apparecchiatura.

Logo dei dischi che è possibile riprodurre

Dolby Digital
DTS
Digital Audio
Stereo
Sistema PAL nel Regno unito, in Francia, Germania, ecc.
DivX
MP3

Tipi di dischi che possono essere riprodotti

Tipo di disco	Contenuto del logo del disco	Contenuti registrati	Forma del disco	Durata max della riproduzione
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO VIDEO	Un lato (12 cm)	240 min.
			Due lati (12 cm)	480 min.
			Un lato (8 cm)	80 min.
			Due lati (8 cm)	160 min.
AUDIO-CD	COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	AUDIO	Un lato (12 cm)	74 min.
			Un lato (8 cm)	20 min.
JPEG		Immagine JPEG	Un lato (12 cm)	–
			Un lato (8 cm)	–
MP3		Audio MP3	Un lato (12 cm)	–
			Un lato (8 cm)	–
DivX	DIVX	Film DivX	Un lato (12 cm)	–
			Un lato (8 cm)	–
DVD-RAM	DVD RAM	AUDIO VIDEO	Un lato 12 cm (4,7GB)	1 (XP: Qualità eccellente)
				2 (SP: Qualità standard)
				4 (LP: Lunga durata)
				6 o 8 (EP: Esteso)
			Due lati 12 cm (9,4GB)	2 (XP: Qualità eccellente)
				4 (SP: Qualità standard)
				8 (LP: Lunga durata)
				12 o 16 (EP: Esteso)
DVD-RW	DVD RW	AUDIO VIDEO	12cm (4.7GB)	1 (XP: Qualità eccellente)
				2 (SP: Qualità standard)
				4 (LP: Lunga durata)
				6 o 8 (EP: Esteso)
DVD-R	DVD R	AUDIO VIDEO	Singolo strato (12cm) (4,7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente)
				2 ore (SP: Qualità standard)
				4 ore (LP: Lunga durata)
				6 o 8 ore (EP: Esteso)
			Doppio strato (12cm) (8,5GB)	1 ora. 50 min (XP: Qualità eccellente)
				3 ore 40 min (SP: Qualità standard)
				7 ore 20 min (LP: Lunga durata)
				11 o 14 ore 40 min (EP: Esteso)
CD-R/-RW DVD-RAM/ -RW/-R		JPEG MP3 DivX	–	–
HDD DVD-HR749 DVD-HR750	HDD	AUDIO VIDEO		Circa 41 (XP: Qualità eccellente) Circa 67 (SP: Qualità standard) Circa 133 (LP: Lunga durata) Circa 199 o circa 264 (EP: Esteso)

Dischi non riproducibili

- Video DVD con un codice di regione diverso da “2” o “ALL”
- Dischi DVD-R da 3,9 GB di authoring.
- DVD-RAM/-RW (modo VR) con registrazione non conforme allo standard di registrazione video.
- Dischi DVD-R/DVD-RW (V) che sono stati registrati e non finalizzati nel registratore di un altro costruttore.
- Dischi DVD-ROM/PD/MV, ecc
- CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

- Questo HDD e REGISTRATORE DVD supporta solo dischi compatibili con lo standard DVD-RAM Versione 2.0.
- Le funzioni di riproduzione e/o registrazione potrebbero non essere disponibili con alcuni tipi di disco oppure quando si eseguono o perazioni specifiche, come lamodifica dell’angolo di visualizzazione o la regolazione del rapporto larghezza/altezza. Le informazioni dettagliate sui dischi sono stampante sulla confezione. Consultarle qualora necessario.
- Non utilizzare dischi sporchi. Sporcizia, graffi, impronte, polvere o depositi di fumo di sigaretta sulla superficie diregistrazione possono rendere il disco inservibile.
- I dischi DVD-RAM/-RW/-R potrebbero non essere riproducibili su alcuni lettori DVD, a seconda dellettore, del disco e delle condizioni di registrazione.
- I dischi sui quali sono registrati programmi NTSC non possono essere registrati con questo HDD e REGISTRATORE DVD.

Riproduzione di un disco

1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.
2. Inserire delicatamente un disco nel vano, con l’etichetta rivolta verso l’alto.
3. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco.
   - Il vano del disco dell’HDD e REGISTRATORE DVD sichiude e la riproduzione del disco viene avviata automaticamente.
   - Il registratore HDD e DVD non riproduce automaticamente i dischi dopo l’accensione.
   - Se si accende il registratore con un disco inserito, l’ unitàsi attiva e passa in modalità di arresto.
   - Per avviare la riproduzione, premere il tasto **PLAY** (⏯).
   - Se si desidera avviare automaticamente la riproduzione quando si accende l’unità con un disco inserito, accendere l’unità utilizzando il tasto **PLAY** (⏯).
4. Premere il tasto **STOP**(⏹) per arrestare la riproduzione.

- Quando si interrompe la riproduzione del disco, l’HDD e REGISTRATORE DVD mantiene inmemoria il punto in cui è stata interrotta. Premendo nuovamente il tasto **PLAY**(⏯) lariproduzione riprende esattamente dal punto diarresto. (Ameno che il disco sia stato rimosso, oHDD e REGISTRATORE DVD sia stato scollegato o il tasto **STOP**(⏹) sia stato premuto due volte.)

- Non spostare l'HDD e REGISTRATORE DVD durante la riproduzione perché il discopotrebbe subire danni.
- Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per aprire ochiudere il vano del disco.
- Non spingere il vano del disco mentre èaperto o chiuso. In caso contrario, il prodottopotrebbe subire danni.
- Non collocare oggetti estranei sopra oall'interno del vano del disco.
- Alcune funzioni potrebbero essere disabilitateo funzionare in modo diverso, a seconda deltipo di disco. In questo caso, consultare leistruzioni stampate sulla custodia del disco.
- Fare attenzione che i bambini noninseriscano le dita nel vano del disco durantela chiusura dello sportello.
- Inserire un solo disco DVD alla volta. L'inserimento di due o più dischi nonconsente la riproduzione e può provocare danni all'HDD e REGISTRATORE DVD.

Uso del Menu disco e del Title Menu (Menu titoli)

Alcuni dischi contengono un sistema di menu che consente di selezionare funzioni speciali per i titoli, i capitoli, le tracce audio, i sottotitoli, le anteprime dei film, le informazioni sui personaggi, ecc.

Per dischi DVD-VIDEO

- **Menu disco** : Premere il tasto **DISC MENU** per accedere al menu del disco.
  - Passare al menu relativo all'o perazione di riproduzione che si desidera eseguire.
  - È possibile selezionare la lingua audio, i sottotitoli e le altre funzioni disponibili sul disco.
- **Menu titolo** : Premere il tasto **TITLE MENU** per accedere al menu titoli del disco.
  - Utilizzare questo tasto se il disco contiene più titoli. Alcuni dischi potrebbero non supportare questa funzione.

Per dischi HDD/DVD-RAM/-RW/-R

- **Lista titoli**
  Premere il tasto **TITLE LIST**. La lista titoli semplifica la selezione di un titolo. Poiché la lista titolifa riferimento alle informazioni registratesul disco, i titoli eliminati non potrannopiù essere riprodotti.
- **Sequenza brani (DVD-RAM/-RW(VR))**
  Premere il tasto **PLAY LIST**. Si riferisce a un'unità di riproduzione creata selezionando lescene desiderate nella lista titoli. Quando si sceglie una sequenza brani,vengono riprodotte tutte le sceneselezionate dall'utente. Al termine, la riproduzione si interrompe. Poiché la sequenza brani contiene solo leinformazioni necessarie per riprodurreuna determinata scena, anche se sielimina la sequenza brani, leregistrazione originale viene conservata. (solo modo VR)

Utilizzo dei tasti di riproduzione correlati

Ricerca attraverso un capitolo o unbrano

Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** (◀◀ ▶▶) sul telecomando.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	▶▶ X2 ➞ ▶▶ X4 ➞ ▶▶ X8 ➞ ▶▶ X16 ➞ ▶▶ X32 ➞ ▶▶ X128
DivX	▶▶ X2 ➞ ▶▶ X4 ➞ ▶▶ X8
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 ➞ ▶▶ X 4 ➞ ▶▶ X 8

- È possibile effettuare la ricerca del programma in ordine inverso.
- Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (◀◀ ▶▶) lariproduzione viene effettuata alla velocità prossoefinita di X4.
  Rilasciando i tasti **SEARCH** (◀◀ ▶▶) la riproduzione viene effettuata alla velocità normale.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere il tasto **PLAY** (▶❙).

- Quando si utilizza il modo Scansione (Ricerca), l'audio è assente, tranne quando si utilizza un CD (CD-DA).
  (E' possibile ascoltare l'audio durante la modalità di ricerca in riavvolgimento (X2) su disco.)
- La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.

Come saltare capitoli, titoli o marker

Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (⏮ ⏭) sul telecomando.

- **Se si preme il tasto SKIP (⏮),**
  si sposta all'inizio del capitolo, del titolo o del marker (HDD/DVD-RAM/DVD-RW (modo VR)).
  Premendo nuovamente il tasto dopo 3 secondi, ritorna all'inizio del capitolo, del titolo o del marker precedente (HDD/DVD-RAM/DVD-RW(modo VR)).
- **Se si preme il tasto SKIP (⏭),**
  si passa al capitolo, alla traccia o all'indicatore successivi (HDD/DVD-RAM/-RW (modo VR)).

Riproduzione a velocità rallentata

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DivX

Nella modalità di pausa, premere sul telecomando i tasti di **SEARCH** (◀◀ ▶▶).

- **Se si preme il tasto SEARCH (▶▶),**
  ▮▶ 1/2 ➞ ▮▶ 1/4 ➞ ▮▶ 1/8
- **Se si preme il tasto SEARCH (◀◀),**
  ◀▮ 1/2 ➞ ◀▮ 1/4 ➞ ◀▮ 1/8
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶▮).

Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (◀◀ ▶▶) durante la modalità di pausa, il disco viene riprodotto a velocitàrallentata: Lento 2 della velocità normale. Quando il tasto viene rilasciato, viene ripristinata la pausa.

- La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.
- Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

Riproduzione fotogramma per fotogramm

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DivX

Premere i tasti **SKIP(**⏮, ⏭**)** del telecomando in modalità pausa.

- Ogni volta che si preme il tasto, viene visualizzato un nuovo fotogramma. Premendo il tasto **SKIP**(⏮) viene attivato il fotogramma precedente. Premendo il tasto **SKIP**(⏭) viene attivato il fotogramma successivo.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶▮).

- Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

Utilizzo del tasto INFO

Le funzioni INFO consentono di accedere con facilità a un titolo, un capitolo, una traccia o un orario per cercare una determinata scena. È anche possibile modificare le impostazioni dell'audio e dei sottotitoli eimpostare altre opzioni, Angolo, Ripeti, Zoom.

Passaggio diretto a una scena tramite INFO

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DivX

Utilizzare questa funzione se si desidera passare ad un determinato titolo o capitolo o a una determinata ora.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ricerca**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Titolo**, **Capitolo** o **tempo**.
4. Premere i tasti ◄► o i tasti da numerici per selezionare la scena desiderata, quindi premereil tasto **OK**.
   Se si ricerca un'ora, inserire l'ora nella sequenza di ore/minuti/secondi usando i tasti numerici.
   Quindi premere il tasto **OK** .

- Con alcuni tipi di disco, questa funzione nonpuò essere utilizzata. Se si sta utilizzando unCD audio (CD-DA) oppure un disco MP3/ JPEG, queste opzioni potrebbero non esserossoisponibili, a seconda del tipo di disco inuso.
- Alcuni dischi non supportano la funzione diricerca per orario.
- Per disattivare il display, premere il tasto **RETURN**.

Selezione della lingua dei sottotitoli

DVD-VIDEO DivX

Seleziona una delle lingue dei sottotitoli registrate suldisco. Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto SUBTITLE sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sottotitolo**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

- La schermata dei sottotitoli può variare aseconda del tipo di disco.
- Alcuni dischi permettono di selezionare solo la lingua del menu del disco.

Selezione delle tracce audio e dei canali audio

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DivX

Seleziona una delle tracce audio registrate sul disco.
Serve anche per selezionare i canali audio.
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto AUDIO sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Audio**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare la tracciaaudio o il canale audio desiderato, quindi premereil tasto **OK**.

- Le tracce audio o i canali audio possono variare in quanto sono specifiche del disco.
- Alcuni dischi permettono di selezionare lalingua audio solo per il menu del disco.

Modifica dell'angolatura di ripresa

DVD-VIDEO

Se un DVD-VIDEO contiene varie angolature di una determinata ripresa, è possibile selezionare la funzione Angolazione.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Angolo**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare l'angolo desiderato.

- Questa funzione dipende dal disco e potrebbe non essere disponibile su tutti i DVD.
- Se il DVD non è stato registrato con un sistema di angolatura a più telecamere,questa funzione non può essere utilizzata.
- Visualizza l'angolo corrente e il numero totale di angoli.

Ripetizione della riproduzione

Riproduzione ripetuta

HDD DVD-RAM DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R DivX

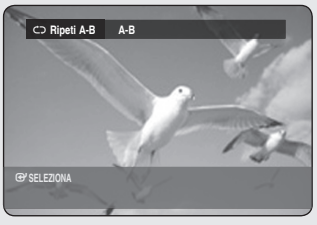
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto REPEAT sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **No, A-B, titolo** o **capitolo** che si desidera riprodurre ripetutamente, quindi premere il tasto **OK**.

- La ripetizione dei capitoli non è supportata dai dischi HDD/ DVD-RAM/-RW (modo VR) e dai dischi DVD-R e DVD-RW (modo Video) non finalizzati.
- È possibile inoltre attivare la riproduzione normale premendo il tasto **EXIT(⏻)**.

Ripeti A-B

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R



Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto REPEAT A-B sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **A-B**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **OK** nel punto iniziale (A) della ripetizione e premerlo nuovamente in corrispondenza del punto finale (B).
   Viene avviata la riproduzione della sezione A-B.

- Se si imposta il punto (B) prima che siano trascorsi cinque secondi, verrà visualizzato l'indicatore di divieto (⊘).
- E' anche possibile attivare la funzione Riproduzione normale premendo il tasto **EXIT(⏻)**.
- I dischi audio CD (CD-DA) e MP3 e i dischi DivX non supportano la funzione Repeat A-B (Ripetizione A-B).

Ingrandimento

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Zoom**, quindi premere il tasto **OK** ►. Viene visualizzato (🔍)
3. Premere i tasti ▲▼◄► per spostarsi sull'area daingrandire.
4. Premere il tasto **OK**.
   Le dimensioni della schermata vengono raddoppiate.
   È possibile ottenere un ingrandimento fino a quattro volte maggiore rispetto alle dimensioni normali.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	dimensione normale → X2 →X4 → X2 → dimensione normale

- Se la registrazione viene effettuata in modo EP, la funzione Zoom non può essereutilizzata, a meno che la registrazione nonsia in modo V.

Uso degli indicatori

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

È possibile impostare degli indicatori in corrispondenza delle scene che si desidera riprodurre di nuovo. In questo modo, è possibile riprendere la riproduzione della scena a partire dal punto contrassegnato.

Impostazione dei marker

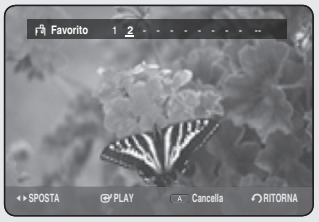
1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scenadesiderata.
   - Viene visualizzato il numero **01** e la scena vienememorizzata.
3. Premere i tasti ► per passare alla posizionesuccessiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare lascena desiderata.
   - Viene visualizzato il numero **02** e la scena vienememorizzata.
   - I dischi HDD, DVD-RAM o DVD-RW (modo VR) hanno la funzione Indicatore al posto della funzione Favorito. Poiché le scenevengono visualizzate sotto forma di pagine diverse, ènecessario numerarle. Se il disco che si sta utilizzando è codificato con Disc Protection (Protezione disco) o è un DVD-RAM, gli indicatori non possono essere néimpostati né eliminati. È possibile effettuare solo lariproduzione.

Riproduzione di un indicatore

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare una scenacontrassegnata.
3. Premere il tasto **OK** or **PLAY** (⏯) per avviare lariproduzione della scena selezionata.
   - Premendo il tasto **SKIP** (⏮) si torna all' iniziodell'indicatore. Premendo di nuovo il tasto entro3 secondi, si torna all'inizio della sezionecontrassegnata dall'indicatore precedente.
   - Premendo il tasto **SKIP** (⏭) si passaall' indicatore successivo.

Eliminazione di un indicatore

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare una scenacontrassegnata.
3. Per cancellare il marker selezionato, premere il tasto **ROSSO(A)**.
   - Se si elimina un indicatore durante lariproduzione di un HDD/DVD-RAM/ -RW(modo VR), gli indicatori vengono rinumerati.
     Ad esempio, se il settimo contrassegno vienecancellato dopo averne registrati dieci, inumeri dei contrassegni successivi all'ottavosi sposteranno indietro di uno e l'ottavodiventerà il settimo.



Uso dei favoriti

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

(Modo V)

Impostazione dei segnalibri

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scenadesiderata.
   - Viene visualizzato il numero **1** e la scena vienememorizzata.
3. Premere i tasti ► per passare alla posizione successiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare lascena desiderata.Viene visualizzato il numero **2** e la scena vienememorizzata.
   - Ripetere questa procedura per contrassegnare lealtre scene.
   - È possibile contrassegnare fino a 10 scene.

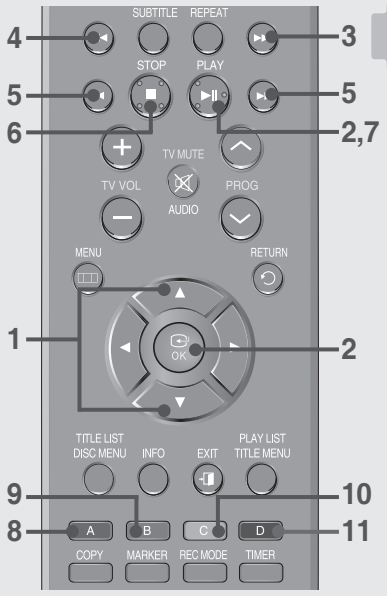
■ Quando il vano del disco viene aperto epoi chiuso, l'elenco dei favoriti scompare.

Riproduzione di un favorito

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare una scenafavorita.
3. Premere il tasto **OK** or **PLAY**(⏯) per avviare lariproduzione della scena selezionata.

Eliminazione di un favorito

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare una scenafavorita.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per eliminare il segnalibro selezionato.



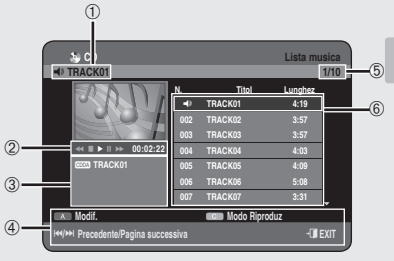
Tasti sul telecomando utilizzati per la riproduzione di CD audio (CD-DA)/ MP3

1. ▲▼ : Seleziona una traccia (brano).
2. **Tasto OK, tasto Play (►II)** : Riproduce la traccia (brano) selezionata.
3. **Tasto SKIP (►►I)** : Salta alla pagina successiva.
4. **Tasto SKIP (I◄◄)** : Salta alla pagina precedente.
5. Premere il tasto **SEARCH (◄◄ ►►)** :
   Riproduzione veloce (X2, X4, X8) (solo CD audio)
6. **Tasto STOP (■)** : Arresta una traccia (brano).
7. **Tasto PLAY (►II)** : Riproduce una traccia (brano) o interrompe temporaneamente la riproduzione.
8. **Tasto ROSSO(A)** : • Crea una sequenza di brani o va alla sequenza di brani.
   • Seleziona il tasto Copia e Seleziona tutto (solo dischi MP3)
9. **Tasto VERDE (B)** : seleziona l'ordine (solo dischi MP3)
10. **Tasto GIALLO (C)** : seleziona il modo di riproduzione (REPEAT)
11. **Tasto BLU (D)** : seleziona i contenuti (solo dischi MP3)

Riproduzione di un CD audio (CD-DA)

1. Inserire il CD audio (CD-DA) nel vano del disco.
   • Viene visualizzato il menu audio CD (CD audio) e le tracce (brani) vengono riprodotte automaticamente.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia(brano) da ascoltare, quindi premere il tasto **OK**.



◆ Elementi della schermata Audio CD(CD audio) (CD-DA)

1. Traccia corrente (brano) : Visualizza il numero dellatraccia in fase di riproduzione.

2. Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.

3. Visualizza il tipo file e il nome file correnti.

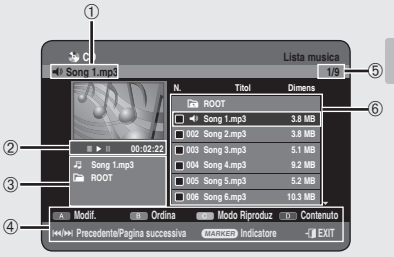
4. Visualizza i tasti disponibili.

5. Visualizza l'indice di riproduzione corrente e ilnumero totale di tracce.

6. Visualizza la lista tracce (elenco brani).

Riproduzione di un disco MP3

1. Inserire un disco MP3 nel vassoio del disco.
   - Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia che sidesidera ascoltare, quindi premere il tasto **OK**.

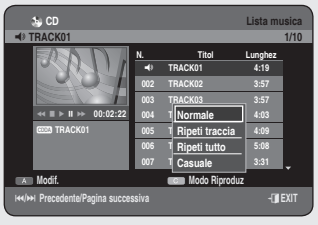


◆ Elementi della schermata MP3

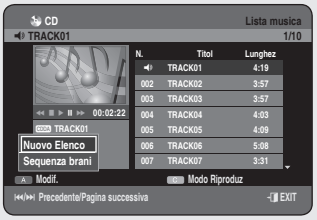
1. **Traccia corrente (brano):** Visualizza il nome della traccia in fase di riproduzione.
2. Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.
3. Visualizza il tipo file, il nome file e il nome della cartella correnti.
4. Visualizza i tasti disponibili.
5. Visualizza l'indice di riproduzione corrente e il numero totale delle tracce.
6. Visualizza l'elenco delle tracce (elenco canzoni).

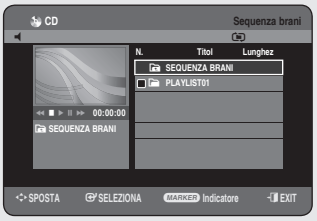
Ripetizione di CD (CD-DA) e MP

Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto REPEAT sul telecomando. Durante la riproduzione, premere ripetutamente il tasto REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.



1. Premere il tasto **GIALLO (C)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la modalità di riproduzione desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Normale (CD (CD-DA)/MP3) :** Le tracce vengonoriprodotte nell'ordine in cui sono registrate sul disco.
   - **Ripeti traccia (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Ripeti cartella (MP3)**
   - **Ripeti tutto (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Casuale (CD (CD-DA)/MP3) :** L'opzione Casuale consente di riprodurre le tracce di un disco in ordinecasuale.

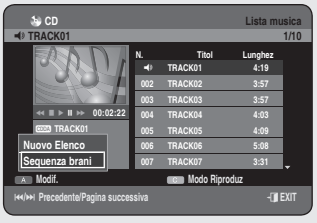


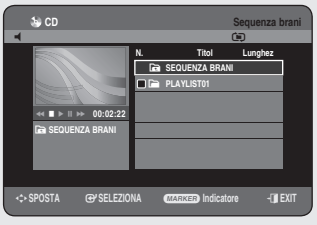


Nuovo elenco

È possibile registrare fino a 30 tracce in un elenco brani.

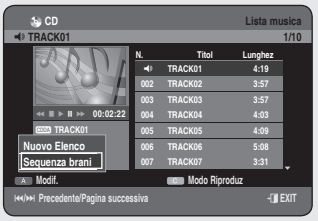
1. Premere il tasto **ROSSO (A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
   - Se si è inserito nella sequenza un brano pererrore, premere i tasti ►▲▼ per selezionare ilbrano, quindi premere il tasto **OK**.
4. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene creata una nuova **Sequenza brani**.





Sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO (A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la cartella della sequenza brani desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
   Le tracce selezionate vengono riprodotte automaticamente.

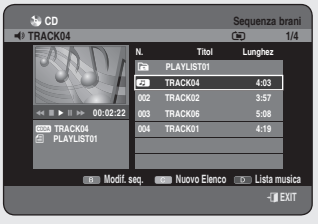


Elimina sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani che si desidera cancellare.
4. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   La sequenza brani selezionata viene cancellata.

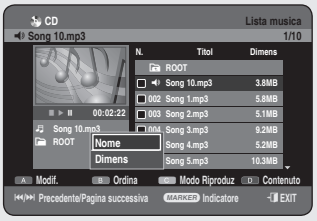
Passa a Modifica sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani che si desidera modificare.
4. Premere il tasto **VERDE(B)** nel modo della sequenza di brani.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
   - Se nell'elenco è stato inserito un brano pererrore, premere i tasti ►▲▼ per sele zionare ilbrano, quindi premere il tasto **OK**.
6. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**.
   L'elenco brani verrà modificato.



Passa a lista musica

1. Premere il tasto **BLU (D)** durante la riproduzione della Sequenza brani.
   Viene visualizzato la Lista musica.



Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista musica, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla lunghezza del file audio.

- CD audio (CD-DA) non disponibile.
- È possibile ordinarle secondo il nome e la lunghezza. Reinserendo la Lista musica, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei contenuto

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

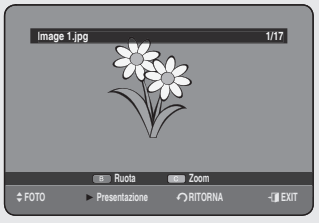
- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.
- CD audio (CD-DA) non disponibile.

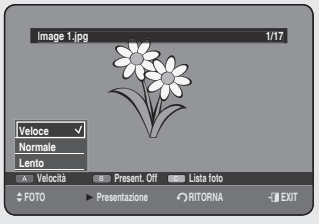
Riproduzione di una immagine

JPEG

1. Inserire nel vano del disco un disco JPEG.
   - Viene visualizzato il menu.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Foto**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - Per visualizzare le 8 immagini successive, premere il tasto **SKIP** (⏭).
   - Per visualizzare le 8 immagini precedenti, premere il tasto **SKIP** (⏮).
4. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare un'immagine desiderata, quindi premere il tasto **OK**.

Proiezione di diapositive



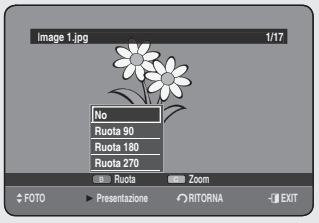


5. Premere il tasto **PLAY (⏯)**.
   - Una volta in Lista di foto, è possibile attivare la proiezione di diapositive anche premendo il tasto **GIALLO(C)**.
6. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Velocità**.
7. Premere i tasti ▲▼ per impostare la velocità della proiezione diapositive, quindi premere **OK** o ►.
   La proiezione di diapositive viene avviata e riprodotta alla velocità selezionata.
   - È possibile passare alla **Lista foto** premendo il tasto **GIALLO (C)**.

◆ Interruzione della presentazione

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP(■)** o **RETURN**.

Ruota



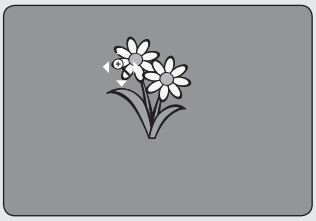
Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 apagina 52.

5-1. Premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ruota**.

6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'angolo dirotazione, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - Dopo avere selezionato un angolo di rotazione, questo può essere modificato premendo il tasto **ROSSO(A)**.
   - È possibile passare alla Lista foto premendo il tasto **GIALLO(C)**.

◆ Per interrompere Ruota

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP(■)** o **RETURN**.



Zoom

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 52.

5-1. Premere il tasto **GIALLO(C)** per selezionare **Zoom**.

→ **X2** → **X4** → **X2** → **Normale**

- È possibile passare alla Lista foto premendo il tasto **GIALLO(C)**.

◆ Per interrompere Zoom

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP(■)** o **RETURN**.

Passa a lista foto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 apagina 52.

5-1. Premere il tasto **RETURN** per passare a **Lista foto**.

Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista foto, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla dimensione del file foto.

■ È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinserendo la Lista foto, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei Contenuto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 apagina 52.

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

■ Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.

Riproduzione di un DivX

Utilizzo del tasto MENU

1. Inserire un disco DivX nel vano del disco.
   - Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **DivX** quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file avi(DivX), quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).
5. Quando si riproduce un file DivX, è possibileutilizzare le seguenti funzioni. Premendo il tasto **STOP** (■) una volta durante la registrazione viene visualizzata l'elenco dei file; premendolo nuovamente si esce dalla schermata del menu.

Descrizione delle funzioni DivX

Funzione	Descrizione
Salta	Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (⏮⏭) per spostarsi avanti o indietro di 5 minuti.
Ricerca	Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** (◀◀ ▶▶) epremerlo nuovamente per Durante la modalità di pausa o step,premere il tasto SEARCH del telecomando. (Veloce1, Veloce2, Veloce3)
Riproduzione avelocità rallentata	Nella modalità di pausa (II Pause), premere il tasto di **SEARCH (▶▶)** sul telecomando. La riproduzione all'indietro a velocità rallentata non è disponibile (1/2, 1/4, 1/8).
Riproduzionefoto gramma perfoto gramma	Nella modalità di pausa(II Pause), premere il tasto **SKIP (⏭)** sul telecomando. La riproduzione all'indietro fotogramma per fotogramma non è disponibile.

- Questa unità può riprodurre i formati dicompressione video seguenti:
  - Formato codec DivX video : DivX 3.11 DivX4.x DivX 5.x (senza QPELe GMC)
  - Formato codec DivX auido : "MP3", "MPEG1 Audio Layer 2", "LPCM", "AC3"
- Formati dei file di sottotitoli supportati : .smi, .srt, .sub .psb, .txt, . ass (Il file deisottotitoli deve avere esattamente lostesso nome del file DivX)
- Alcuni file DivX creati su un personalcomputer possono non venire riprodotti. Ecco perché tipo di Codec, versione erisoluzione superiori alle specifiche nonsono supportati.
- Non è possibile riprodurre dischi con una risoluzione maggiore di 720 x 576 pixel.

Codifica sottotitoli DivX

1. Premere il tasto **GIALLO (C)** nell'elenco di file.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua supportata per i sottotitoli DivX, quindi premere il tasto **OK**.

Occident.	Afrikaans, Basco, Catalano, Danese, Olandese, Inglese, Faeroese, Finlandese, Tedesco, Francese, Islandese, Indonesiano, Italiano, Malese, Norvegese, Portoghese, Spagnolo, Swahili, Svedese
Centrale	Inglese, Albanese, Croato, Ceco, Ungherese, Polacco, Rumeno, Serbo (Latino), Slovacco, Sloveno
Greco	Inglese, Greco
Cirillico	Inglese, Azero, Bielorusso, Bulgaro, Kazako, Macedone, Russo, Serbo, Tataro, Ucraino, Uzbeco

- Se la lingua dei sottotitoli viene visualizzata incaratteri spuri, modificare i sottotitoli DivX per laregione appropriata. Se anche in questo caso nonfunziona, significa che il formato non è supportato.

Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Elenco DivX, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla dimensione del file DivX.

- È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinserendo la Lista DivX, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei Contenuto

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.

Registrazione

Questa sezione mostra i vari metodi diregistrazione HDD e DVD.
L'unità può registrare su vari tipi di dischi.
Prima diregistrare, leggere le istruzioni seguenti e selezionare il tipo di disco preferito.

Dischi registrabili

Questa unità può registrare sui seguenti dischi.

- **DVD-HR749 / DVD-HR750**

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
HDD	DVD RAM	DVD RW	DVD R

- I dischi DVD-RAMs o DVD-RWs sono riscrivibili.
- I dischi DVD-Rs non sono riscrivibili.

Compatibilità tra i registratori Samsung e quelli di altremarche.

Tipo di disco	Formati di registrazione	Registratore	Finalizzazione	Ulteriori registrazioni con il registratore Samsung
DVD-RAM	Modo VR	Samsung	X	Registrabile
		Altra marca	X	Registrabile
DVD-RW	Modo VR	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Non registrabile
DVD-R	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Non registrabile

- Finalizzazione
  - Chiude il disco DVD-RW/-R impedendoulteriori registrazioni.
- Annullamento della finalizzazione
  - Questa funzione consente di effettuare ulteriori registrazioni su un disco DVD-RW originariamente registrato con l'HDD e REGISTRATORE DVD.
  - Un disco DVD-RW registrato con DAO (Disc At Once) in un PC non può esserenon finalizzato.
  - Non è possibile annullare la finalizzazionedei dischi DVD-RW registrati in modoVideo su un registratore di marca diversa.
  - Non è possibile annullare la finalizzazionedi un disco DVD-R.

<DVD-RW>

Formati di registrazione

Quando si inserisce un disco vergine, viene visualizzato ilseguente messaggio : Poiché le funzioni disponibilipossono variare in base al tipo di disco, scegliere il discoche più si adatta alle proprie esigenze.

DVD-RAM : la formattazione viene avviata automaticamente.

DVD-RW : da utilizzare dopo aver inizializzato il disco.
Se si desidera cambiare il modo VR o V, vedere “Formattazione di un disco” a pagina 93.

DVD-R : La formattazione del disc non è necessaria ed èsupportata solo la registrazione in modo Video.

DVD-RAM/DVD-RW (modo VR)

- Questa modalità consente l’uso di svariate funzioni dimodifica (come l’eliminazione di un intero titolo, l’eliminazione parziale di un titolo, ecc.).
- Sono disponibili inoltre varie funzioni di modifica delle sequenze brani create.

DVD-RW (modo V)/-R

- Sui dischi DVD-RW/-R, i capitoli vengono creati automaticamente al termine della registrazione in modoVideo. La lunghezza del capitolo (intervallo tra i capitoli) variaa seconda della modalità di registrazione.
- Modifica semplice (eliminazione di titoli/modifica dei titoli).

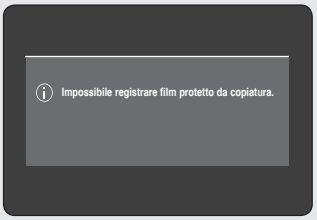
Modalità di registrazione

Selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto* REC MODE *mentrel'unità è in modalità di arresto, in modo da impostare iltempo di registrazione e la qualità dell'immagine desiderati. In generale, una maggiore qualitàdell'immagine comporta una riduzione del tempo diregistrazione. In modo FR, viene automaticamente regolata la modalità di registrazione più adatta, in baseal tempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione puòessere selezionata solo in modo XP, SP, LPe EPed èpossibile utilizzarla per la registrazione programmata.

- **DVD-HR749 / DVD-HR750**

Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (160GB)	DVD-RAM/-RW/-R
XP (alta qualità)	Circa 41 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 67 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 133 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 199 ore Circa 264 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps
FR (Registrazione flessibile)	Circa 41~199 ore	Circa 1~6 ore

- Il tempo di registrazione può variare inbase alle condizioni specifiche.
- 1GB = 1000000000 byte; l'attuale capacità formattata può essere inferiore dato che il firmware interno utilizza una parte di memoria.
- I dischi DVD-R a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD-R a singolo strato (vedere pagina 36).



Immagini non registrabili

I video protetti da copia non possono essere registrati suquesto HDD e REGISTRATORE DVD.
Quando l'HDD e REGISTRATORE DVD riceve un segnale di protezione da copia, la registrazione siinterrompe e appare il seguente messaggio.

Informazioni sui segnali di protezione dacopia

Le trasmissioni televisive che contengono segnali dicontrollo copia possono avere uno dei tre seguenti tipi disegnale: Copy-Free, Copy-Once e Copy-Never. Perregistrare un programma di tipo Copy-Once, utilizzare unDVD-RW con CPRM in modo VR e DVD-RAM.

Tipo di segnale / Media	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW (Ver.1.1)	O	–	–
DVD-RW (Ver. 1.1) con CPRM			
Modo VR	O	O*	–
Modo V	O		–
DVD-R	O		–
DVD-RAM(Ver. 2.0)	O	O*	–

Dopo avere registrato una volta un programma "Copy Once", non sarà possibile effettuare ulteriori registrazioni.

◆ Protezione del contenuto dei supporti registrabili (CPRM, Content Protection for Recordable Media)

CPRM è un meccanismo che protegge il contenuto deisupporti registrabili. È supportato da alcuni HDD e REGISTRATORI DVD, ma da pochi lettori DVD. OgniDVD registrabile vuoto ha un ID univoco a 64 bit incorporato nella BCA. Quando il contenuto protetto èregistrato sul disco, è possibile cifrarlo con un codificatore C2 a 56 bit (Cryptomeria) derivato dall'ID del DVD.

Durante la riproduzione, l'ID viene letto dalla BCA e utilizzato per generare la chiave che consentirà didecifrare il contenuto del disco.
Se il contenuto deldisco viene copiato su un altro supporto, l'ID saràassente o sbagliato e i dati non potranno essere decifrati.

Registrazione immediata

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Prima di iniziare

1. Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**. Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello frontale.

Registrazione del programma TV che si sta guardando

1. Premere i tasti **PROG** (◡ ◠) o numerici per selezionare il programma corrente che si desidera registrare.
2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure il tasto **REC MODE** e poi i tasti ▲▼) per selezionare la velocità di registrazione (qualità).

   SP → LP → EP → XP

3. Premere il tasto **REC**.
   Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative al canale, quindi si avvia laregistrazione.
   Sul pannello anteriore verràvisualizzata l'icona(◯).

Registrazione da un'apparecchiatura esterna da cui si sta guardando

1. Premere il tasto **INPUT SEL**. per selezionare la sorgented'ingresso in base al collegamento effettuato. Il display del pannello frontale cambia secondoquesta sequenza:

   PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV

   Se si collega una videocamera digitale, premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**. (Vedere pagina 62)

2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure premere il tasto **REC MODE**, quindi i tasti ▲▼) per selezionare la velocità (qualità) di registrazione.

   SP → LP → EP → XP

3. Premere il tasto **REC**.
   Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative alla modalità ingresso esterno, quindi si avviala registrazione. Sul pannello anteriore verrà visualizzata l'icona (◯).

Per interrompere la registrazione

- Premere il tasto **REC PAUSE** per interromperetemporaneamente la registrazione.
- Premere di nuovo il tasto **REC PAUSE** per riprendere la registrazione interrotta.
- Mentre la registrazione è in pausa, è possibile cambiare canale premendo i tasti **PROG** (∨ ∧).

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (■) per interrompere oterminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD/-RAM/-RW/-R, viene visualizzato il messaggio “Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego”.

- Durante la registrazione non è possibile modificare il modo di registrazione.
- Se lo spazio su disco è insufficiente, la registrazione si arresta automaticamente.
- Su un disco DVD-RAM/-RW/-R possono essere registrati fino a 99 titoli.
- Sull’HDD si possono registrare almassimo 999 titoli.
- La registrazione sull’HDD è disponibile fino a 24 ore; registrando per le 24 ore disponibili, vengono registrati 3 titoli, ciascun dei quali avrà una lunghezza di 8 ore.
- Se si seleziona un’immagine protetta dacopia, la registrazione si interrompe automaticamente.
- I dischi DVD-RAM/-RW devono essere formattati prima dell’inizio della registrazione.
  La maggior parte dei dischi in vendita non è pre-formattata.
- Non utilizzare dischi di authoring DVD-R con questa unità.

Copia da una videocamera

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

La videocamera può essere controllata utilizzando l'interfaccia IEEE1394 (DV).

1. Collegare il jack DV output della videocamera al jack DV input dell'HDD e REGISTRATORE DVD tramiteun cavo DV.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
   Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** einserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
   Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scomparossoal display del pannello anteriore.
3. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** perselezionare la velocità di registrazione (qualità).

   SP → LP → EP → XP

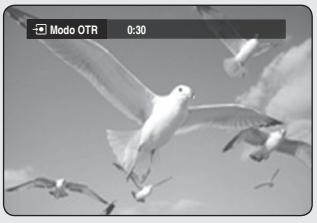
4. Premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**.
   L'ingresso viene impostato su DV e nella partesuperiore dello schermo appare un menu di riproduzione/registrazione che consente di controllare la videocamera.
5. Selezionare l'icona Play (►) nella parte superiore dello schermo per riprodurre il filmato dellavideocamera e trovare la posizione iniziale da doveavviare la copia.
6. Per avviare la registrazione, utilizzare i tasti ◄► perselezionare l'icona di registrazione (●) nella partesuperiore dello schermo, quindi premere il tasto **OK**.
   È anche possibile avviare la registrazione utilizzando il tasto **REC** del telecomando.

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (■) per interrompere oterminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD-RAM/-RW/-R, viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego".

■ Per visualizzare le icone di riproduzione, premere un tasto di direzione del telecomando.



Esecuzione di una registrazione OTR (One Touch Recording)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Premendo il tasto REC, è possibile impostare l'HDD e REGISTRATORE DVD in modo da registrare in incrementidi 30 minuti fino a 8 ore.

1. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
   Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** einserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scomparossoal display del pannello anteriore.
2. Premere i tasti **PROG** (∨ ∧) oppure i tastinumerici per selezionare il programma daregistrare. Per effettuare la registrazione tramite un componente esterno, premere **INPUT SEL.** perselezionare l'ingresso esterno appropriato (AV 1, AV2, AV3, DV o PR01).
3. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
4. Premere ripetutamente il tasto **REC** per impostare il tempo di registrazione desiderato.

0:30 → 1:00 → ... 8:00 → No

- Il contatore del timer passa da 08:00 a 0:00, quindi l'HDD e REGISTRATORE DVD arresta la registrazione

Per arrestare la registrazione

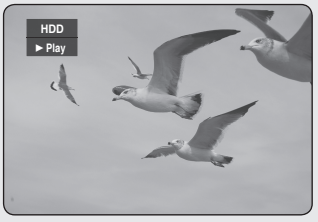
Premere il tasto **STOP** (■). Viene visualizzato il messaggio "Vuoi bloccare la registrazione?".

- Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
- Oppure, premere nuovamente il tasto **STOP** (■).

Registrazione e riproduzione simultanee

HDD

Si può eseguire la riproduzione dall'inizio del programma che si sta registrando.
E' possibile visualizzare la lista titoli precedente mentre si registra un programma.

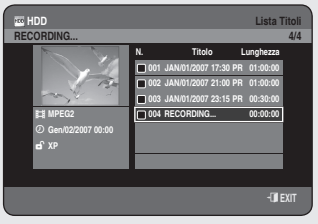


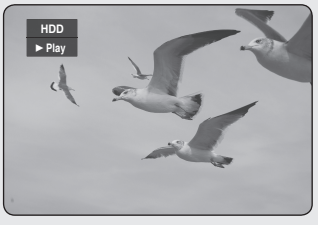
Utilizzo del tasto PLAY (⏯)

1. Quando l'unità è nel modo di registrazione, premere il tasto **PLAY** (⏯). Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si staregistrando.
   Quando inizia la registrazione, per 10secondi la riproduzione non è disponibile.
   E' possibile utilizzare il tasto **SKIP** (⏮ ⏭) e glialtri tasti relativi alla riproduzione per visualizzarela lista precedentemente registrata.

Interruzione della riproduzione / registrazione

1. Premere il tasto **STOP** (■) Scompare laschermata della riproduzione e viene visualizzatala schermata della registrazione.
2. Premendo ancora una volta il tasto **STOP** (■) la registrazione viene interrotta.





Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo registrazione, premere il tasto **TITLE LIST**.
   L'operazione indicata sopra è possibile dopo circa 10 secondi dall'avvio della registrazione.
   Premere i tasti ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) per selezionare lalista titoli di registrazione.
2. Premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).
   Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.

Utilizzo del tasto MENU

1. Quando l'unitè è nel modo di registrazione, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Titolo**, quindi premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Lista titoli.
3. Premere i tasti ▲▼/**SKIP (⏮ ⏭)** per selezionare la lista dei titoli di registrazione, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.

Interruzione della riproduzione / registrazione

1. Premendo una volta il tasto **STOP(■)**, la schermata di riproduzione scompare e viene visualizzata la schermata della Lista titoli.
2. Premendo nuovamente il tasto **MENU(MENU)**, viene visualizzata la schermata della registrazione in corso.
3. Premendo un'altra volta il tasto **STOP(■)**, la registrazione viene arrestata.

- Durante la modalità di ricerca non vi è audio.
- Durante la registrazione sull'HDD è possibile effettuare la riproduzione dei dischi DVD o HDD. Non è tuttavia possibile riprodurre i file JPEG, MP3 e DivX presenti nel disco.
- Durante la registrazione sul DVD è possibile effettuare la riproduzione dell'HDD. Non è tuttavia possibile riprodurre i file JPEG e MP3 presenti nell'HDD.

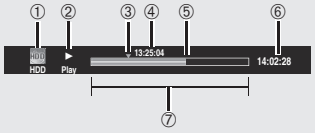
Funzione Time shift come segnale live

HDD

Questa funzione riproduce le registrazioni come segnale live. Se si viene interrotti quando si sta guardando un programma televisivo, premere semplicemente il tasto TIME SHIFT e il REGISTRATORE HDD/DVD inizia immediatamente a registrare il programma.

1. Premere il tasto **TIME SHIFT** sul telecomando.
Viene visualizzato il menu Time Shift.

2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
Utilizzo della funzione Time Shift



Utilizzo della funzione Time Shift

1. Se si sta guardando un programma televisivo, premere il tasto **PLAY/PAUSE** (⏯).
Il programma televisivo viene impostato nella modalità di pausa e viene visualizzata la barra Time Shift.

2. Per continuare a vedere il programma, premere nuovamente il tasto **PLAY/PAUSE** (⏯).

◆ Elementi della schermata Time Shift

1. Visualizza i supporti correnti.
2. Visualizza lo stato corrente.
3. Punto di visione.
4. Ora di riproduzione corrente.
5. Punto live.
6. Ora live.
7. Barra Time Shift

Tasti sul telecomando utilizzati per la funzione Time shift

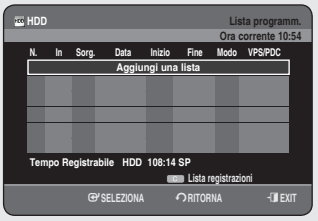
1. Tasto **PLAY/PAUSE** (⏯) : mette in pausa la diretta TV e riprende la riproduzione.
2. Tasti di **SEARCH** (⏪⏩) : riproduzione veloce (X 2, X 4, X 8, X 16, X 32, X 128)
3. Tasto **SKIP** (⏭), tasto **STOP** (⏹) : passa alla diretta TV.
4. Tasto **SKIP** (⏮) : ritorna al punto in cui è iniziato il Time shift.

- Time shift è disponibile solo se è stato selezionato il modo HDD.
- Questa funzione può essere utilizzata al massimo per due ore.
- I contenuti possono essere riprodotti utilizzando il menu solo se Time shift è impostato su **Si**.

Esecuzione di una registrazione programmata

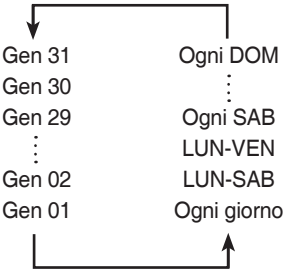
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. **Controllare che il cavo dell'antenna sia collegato.**
2. **Controllare il tempo restante sul disco.**
3. **Controllare che la data e l'ora siano corrette.**
   Impostare la funzione Clock (Orologio) - (Configurazione-Impostazione orologio) - prima di procedere con laregistrazione programmata. (Vedere pagina 25)



Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm**.
3. Premere il tasto **OK** per selezionare **Aggiungi una lista**.
4. Impostare l'opzione per la registrazione programmata.
   - Impostare le opzioni utilizzando i tasti ▲▼◄► e i tastinumerici.
     ◄► : Passa alla voce precedente/successiva.
     ▲▼, 0~9 : Imposta un valore.
   - **In** : Seleziona il supporto desiderato per registrare HDD o DVD.
   - **Sorg.** : La sorgente di ingresso video (AV 1, AV2 o AV3) oppure il canale di trasmissione di cui sidesidera programmare la registrazione.
   - **Data** : La funzione Registrazione programmata consente di impostare l'ora della registrazione nell'arco di un mese. Imposta il giorno della registrazione. (mese/giorno)



   - **Start/End Time (Ora di inizio/fine) :** Ora iniziale efinale della registrazione programmata.
   - **Modalità (Modalità di registrazione) :**
     - FR (Flexible Recording (Registrazione flessibile)) : Selezionare questa opzione se si desidera impostare automaticamente la qualità video. In modo FR, viene automaticamente regolata lamodalità di registrazione più adatta, in base altempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione puòessere selezionata solo in modo XP, SP, LP e EP.
     - XP(alta qualità) : Selezionare questa opzione perottenere una migliore qualità video.
     - XP(alta qualità) : Selezionare questa opzione perottenere una migliore qualità video.
     - LP(bassa qualità) : Selezionare questa opzione peraumentare il tempo di registrazione.
     - EP(estesa) : Selezionare questa opzione peraumentare ulteriormente il tempo di registrazione.
     - I dischi DVD-Rs a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD-Rs a singolo strato (vedere pagina 36).

■ Quando si utilizza il modo EPsu un discoDVD-RW(modo V)/-R, il tempo diregistrazione potrebbe risultare inferiore a6 o 8 ore perché l'unità utilizza il sistemadi codifica VBR (Variable Bit Rate). Ad esempio, se si registra un programmacon molta azione, l'unità utilizzerà unavelocità bit più alta consumando quindiuna maggiore quantità di memoria deldisco.

- **VPS/PDC :** Funzione VPS (Video Programma System, Sistema di programmazione video) o PDC(Programme Delivery Control, Controllo dellatrasmissione del programma).
  - Attivando questa funzione è possibile controllare l'orainiziale e finale della registrazione mediante un segnalespeciale incluso nel segnale di trasmissione. Se un programma televisivo viene abbreviato o iniziaprima o dopo l'ora programmata, questa funzionesincronizza automaticamente l'ora iniziale e finale della registrazione con l'ora di trasmissione effettiva.
  - Impostare l'ora di inizio affinché corrispondaESATTAMENTE all'ora pubblicata sulla programmazioneTV. Altrimenti la registrazione programmata non funziona.
  - Non selezionare PDC o VPS, a meno che non si sia certiche il programma da registrare è trasmesso in modoPDC o VPS.
- **TITOLO :** Per assegnare il nome a un titolo, premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene visualizzata laschermata per l'assegnazione di un nuovo nome al titolo. Seguire i passi 4 e 5 di "Assegnazione di un nuovo nome a un titolo (etichettatura) ", pagina 73.

5. Dopo avere selezionato il valore di configurazione per ogni modo, premere il tasto **OK** per selezionare **Salva**.

- Sul pannello anteriore viene visualizzata l'icona. L'icona indica che è stata impostata una registrazioneprogrammata.

Se le impostazioni dell'ora si sovrappongono,
I programmi verranno registrati in ordine di priorità. Una volta terminata la registrazione del primo programma, viene avviata la registrazione del secondo.

Per uscire senza salvare l'impostazione corrente
Premere il tasto **EXIT ( )**.

Per ritornare al menu precedente
Premere il tasto **RETURN**, se non si desidera impostare una registrazione programmata.

6. Per registrare su DVD-RAM/-RW/-R è necessario inserire il disco.

7. Spegnere l'apparecchiatura per terminarel'impostazione della Registrazione programmata.
La funzione Registrazione programmata non èdisponibile se l'alimentazione è scollegata.

■ La durata della registrazione programmata può variare rispetto alla durataeffettivamente impostata a seconda dellostato del disco e dello stato di registrazionecomplessivo (ad esempio quando le ore diregistrazione si sovrappongono oppurequando la registrazione precedente terminaentro 2 minuti prima dell'orario di inizio della registrazione successiva).

■ Si può programmare la registrazione fino aun massimo di 12 programmi.

■ Se lo spazio sul disco HDD è insufficienteper effettuare la registrazione, l'icona lampeggia. Ciò significa che il disco HDDnon ha spazio sufficiente per registrare.

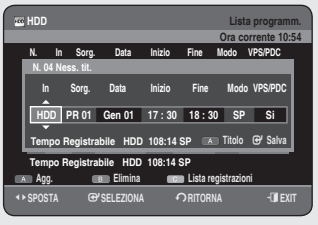
■ Se la registrazione del timer è stata impostata utilizzando VPS/PDC, il ventilatore può continuare a funzionare e produce rumore quando l'alimentazione è scollegata.

Modifica di una lista programmata

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della lista di registrazioni programmate da modificare, quindi premere il tasto **OK**.
   - Modificare le voci desiderate. Per maggiori informazioni sulle opzioni diRegistrazione programmata, consultare la sezione "Esecuzione di una registrazione programmata" (vedere pagine 66~67)
4. Premere il tasto **OK** per confermare le modifiche.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT ( )**.
   La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.

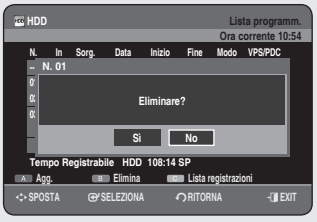


Aggiunta di una registrazione programmata

Per aggiungere una voce dalla Lista di registrazioni programmate seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della Lista programm, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   - Impostare le voci da aggiungere. Per ulteriori informazioni sulle voci di una registrazione programmata, vedere la sezione "Creazione di una lista programmata" (vedere pagine 66~67).
4. Per confermare l'impostazione aggiunta, premere il tasto **OK**.
   Viene aggiunta una nuova voce.
5. Dopo avere terminato l'operazione premere il tasto **EXIT( )**.
   La schermata Lista programm scompare.



Eliminazione di una lista programmata

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della Lista programmata che si desidera cancellare e poi premere il tasto **VERDE (B)**.
   - Verrà visualizzato il messaggio di confermaeliminazione "Eliminare?"
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
   - Il titolo selezionato viene eliminato dalla lista.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT ( )**.
   La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.

Utilizzo della funzione Show View

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Prima di eseguire la preimpostazione del REGISTRATORE HDD/DVD.
• Accendere sia il televisore che il REGISTRATORE HDD/DVD.
• Controllare che la data e l'ora siano corrette.
Possono essere preimpostati fino a dodici programmi

1. Con l'unità nel modo di arresto, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Reg. progr.**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **ShowView**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - Viene visualizzato un messaggio che consente di inserire il codice Show View.
4. Premere i tasti numerici per inserire il codice del programma che si desidera registrare (citato nella rivista dei programmi televisivi).
   - Se si desidera correggere il codice Show View che si sta inserendo:
   - Premere il tasto ◄ finché la cifra che deve essere corretta non viene cancellata.
   - Inserire la cifra corretta.
5. Premere il tasto **OK**.
   - Vengono visualizzate le informazioni relative al programma.
   - Se si utilizza per la prima volta la funzione Show View con stazioni memorizzate, il numero di programma lampeggia. Solo per questa volta inserire manualmente il numero PR premendo i tasti ▲▼.
6. Se non si desidera utilizzare il nome titolo predefinito, premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
   Seguire i passi 4 e 5 di "**Assegnazione di un nuovo nome a un titolo (etichettatura)**", pagina 73.
7. Se il programma e gli orari sono corretti, premere il tasto **OK**.
8. Disattivare l'alimentazione premendo il tasto **STANDBY/ON** per attivare l'impostazione della Registrazione programmata.
   - Vedere le pagine 69, 71 se si desidera
   - Controllare se la registrazione programmata è stata impostata correttamente.
   - Annullare una registrazione preimpostata.

- I numeri vicino a ogni programma televisivo sulle riviste o sui giornali sono codici di Show View, che permettono di programmare immediatamente il REGISTRATORE HDD/DVD con il telecomando. Inserire il codice Show View per il programma che si desidera registrare.
- Show View è un marchio di Gemstar Development Corporation. Il sistema Show View è prodotto su licenza di Gemstar Development Corporation.

Show View Esteso

Per evitare ritardi o superamenti di capacità il REGISTRATORE HDD/DVD ha una funzione chiamata Show View Esteso che offre un tempo di registrazione extra fino a 60 minuti.
• Può essere utilizzato solo se PDC non è presente o è impostato su No.

1. Con l'unità in modalità di arresto, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Reg. progr.**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **ShowView Esteso**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'ora di Show View Esteso quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Per uscire dal menu, premere il tasto **EXIT** (⏻).

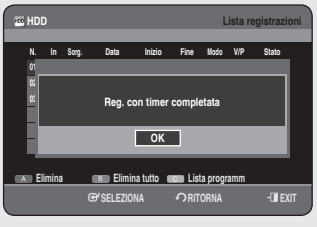
Lista registrazioni

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

È possibile confermare i risultati delle liste titoli che hannosuperato l'ora di registrazione prenotata.

Utilizzo del tasto TIMER

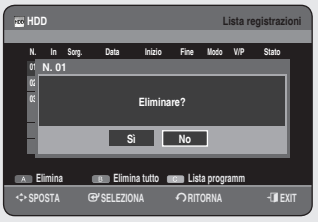
1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Al termine, premere il tasto **EXIT(⏻)**.
   La schermata Recorded List scompare.



Informazioni su Lista registrazioni

Informa che la Lista registrazioni selezionata ha completatouna registrazione programmata.

3-1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK**.



Elimina la lista di registrazioni

Elimina la singola lista di registrazioni.

3-1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della **Lista registrazioni** che si desidera eliminare e quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.

4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.

Cancella la lista di registrazioni

Cancella immediatamente il contenuto della lista di registrazioni.

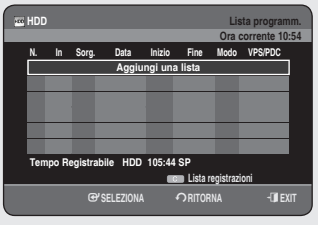
3-1. Premere il tasto **VERDE (B)**.

4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.

Vai alla lista di registrazioni programmate

Passa direttamente dall'opzione Elenco registrazioni all'opzione Elenco programmazione.

3-1. Premere il tasto **GIALLO (C)**.

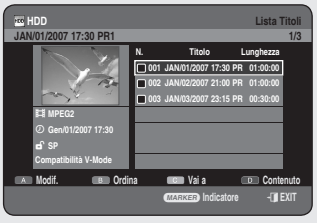


Modifica

Questa sezione illustra le funzioni fondamentalidi modifica, spiegando sia le funzioni dimodifica relative alla registrazione su disco siale funzioni di modifica per l'intero disco.

La registrazione o la modifica potrebbero nonessere completate qualora si verifichi un errore,come ad esempio un'improvvisa interruzione dicorrente. Non è possibile recuperare il contenutooriginale di un materiale che è stato danneggiato.

Modifiche di base (lista titoli)



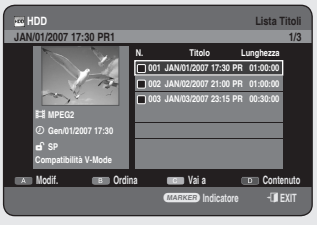
Riproduzione del titolo

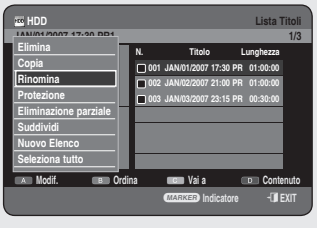
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Per riprodurre una scena della lista titoli, seguire questeistruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare nella listatitoli il titolo da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).
   Il titolo selezionato verrà riprodotto.
3. Per arrestare la riproduzione del titolo, premereil tasto **STOP** (■).
   La schermata ritorna alla schermata **Lista titoli**.





Assegnazione di un nuovo nome(etichettatura) a un titolo

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Per assegnare un nuovo nome a un titolo, come adesempio il titolo di un programma registrato, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

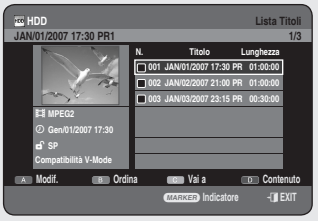
1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce che si desidera rinominare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄►, quindi premere il tasto **OK**.

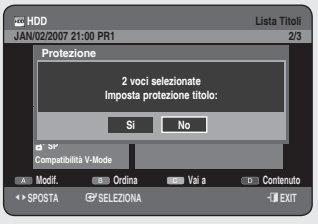
- **Retrocedi (tasto ROSSO (A)) :** Cancella e sposta il cursore indietro diuna posizione.
- **Spazio (tasto VERDE (B)) :** Inserisce uno spazio vuoto e sposta ilcursore in avanti di una posizione (verso destra).
- **Cancella (tasto GIALLO (C)) :** Elimina tutti i caratteri immessi.
- **Salva (tasto BLU (D)) :** Registra i caratteri immessi.

5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**. Il nuovo nome del titolo verrà visualizzato nel campodel titolo selezionato.

Blocco (protezione) di un titolo

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R





Per bloccare un titolo allo scopo di impedirnel'eliminazione accidentale, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce che si vuole proteggere da Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da proteggere.
- Se non di desidera proteggere una delle voci selezionate è sufficiente selezionare la voce e premere **MARKER** per deselezionarla fino a che il segno di spunta scompare.

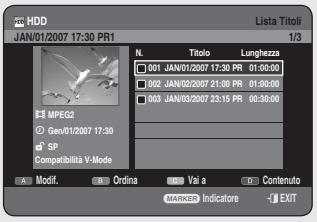
3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**.
Viene visualizzato il menu Modifica.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Protezione**, quindipremere il tasto **OK** o ►.

5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
L'icona della chiave nellafinestra delle informazioni del titolo selezionato verràmodificata per indicare lo stato di blocco. (🔓→🔒)

6. Per annullare la protezione, selezionare **No** nel passo 5 e premere il tasto **OK**. L'icona del lucchetto passa allo stato sbloccato. (🔒→ 🔓)

▪ Selezionando "**Seleziona tutto**" nel menu Modif vengono selezionati tutti i titoli.



Eliminazione di un titolo

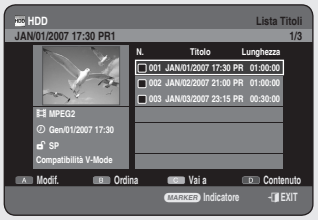
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

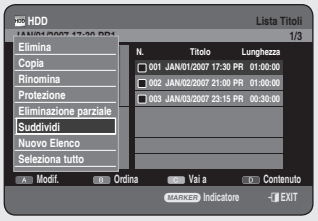
Per eliminare un titolo dalla lista titoli, seguire questaprocedura.

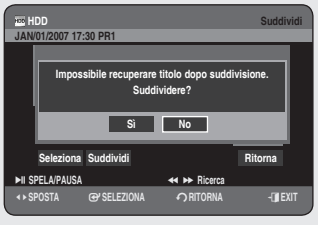
Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera cancellare in Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.
   - Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselezionarla ed eliminare il segno di spunta.
3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   - Il messaggio può variare in base al tipo di discoutilizzato.
     Verrà chiesto di confermare l'o perazione. Viene visualizzato il messaggio di conferma. HDD, DVD-RAM(mpdo VR), DVD-RW(modo VR) : Poiché la sequenza brani è presente, verrà visualizzato ilmessaggio "Eliminare? (Le playlist correlate potrebbero venire cancellate.)".
     DVD-RW (modo V)/-R : Poiché la sequenza brani non è presente, verràvisualizzato il messaggio 'Eliminare?'
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.

- Non è possibile eliminare un titolo protetto. Per eliminare un titolo protetto, selezionare No nel menu Protezione titolo.
  (Vedere pagina 74)
- Quando la funzione Protezione disco èimpostata su Protetto, non è possibileeliminare titoli.
  (Vedere pagina 91)
- I titoli eliminati dalla lista titoli non possonoessere recuperati.
- Una volta finalizzati, i dati sui dischi DVD-RW/-R non possono essereeliminati.
- Con un DVD-R, i titoli vengono eliminati solo dal menu, mentre rimangono fisicamente sul disco.
- Selezionando "**Seleziona tutto**" nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.







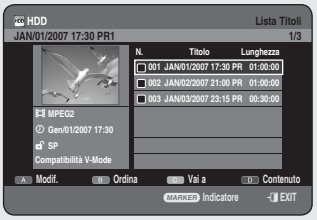
Suddivisione di una parte di untitolo (Suddividi)

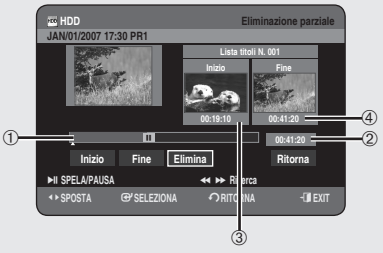
HDD

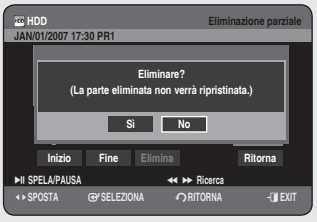
Per suddividere una parte di un titolo, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera separare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Suddividi**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
4. Utilizzando i tasti relativi alla riproduzione (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩)), andare al punto dasuddividere e premere il tasto **OK**.
   Se non è quello il punto in cui si desidera eseguire lasuddivisione, premere il tasto **RETURN** per annullarela selezione. Utilizzando i tasti relativi allariproduzione, andare al punto da suddividere epremere il tasto **OK**.
   ① Primo intervallo di suddivisione
   ② Tempo di registrazione totale della lista titoli
   ③ Ora d'inizio della seconda suddivisione e relativaschermata
5. Premere il tasto **OK** per selezionare **Suddividi**.
6. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
   Il titolo viene diviso in due e i titoli successivi vengonoposizionati uno dietro l'altro.







Eliminazione di una sezione di untitolo (Eliminazione parziale)

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Per eliminare una sezione di un titolo presente nellaLista titoli, seguire questa procedura.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera modificare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Eliminazione parziale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale. L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra apposita.

   Elementi della schermata dell'elenco Eliminazione parziale

   ① Barra di riproduzione

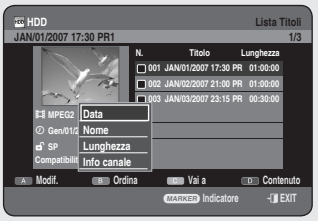
   ② Tempo di riproduzione

   ③ Ora e finestra del punto iniziale di eliminazionedella sezione

   ④ Ora e finestra del punto finale di eliminazione dellasezione

   - Selezionare i punti iniziale e finale della sezioneda eliminare utilizzando i tasti di riproduzione.
   - Tasti relativi alla riproduzione : (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩))
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale. L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra apposita.
6. Premere i tasti ◄► per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK**.
7. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
   La sezione selezionata verràeliminata.
8. Premere i tasti ◄► per selezionare **Ritorna**, quindipremere il tasto **OK** per terminare la procedura.

- La lunghezza della sezione da eliminarenon può essere inferiore a 5 secondi.
- Il punto finale non può essere contrassegnato prima del punto iniziale.
- Non è possibile eliminare le sezioni checontengono immagini fisse.
- Al termine, premere il tasto **EXIT(⏏)**.
  La schermata della lista titoli scompare.



Utilizzo della funzione Ordina (Lista titoli)

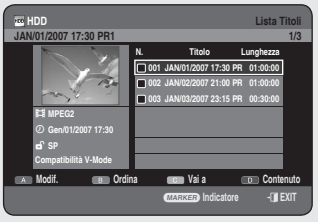
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista titoli, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Data** : in base a quando i titoli sono stati registrati
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Lunghezza** : in base alla lunghezza del titolo registrato.
   - **Info Canale** : in base alle informazioni del canale.

■ È possibile ordinarle secondo la data, il nome, la lunghezza e le informazioni sul canale. Reinserendo la Lista titoli, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Menu Navigazione



Navigazione ora

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Utilizzando questa funzione, è possibile effettuare una ricercaminuto per minuto nelle scene dalla lista titoli registrata.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

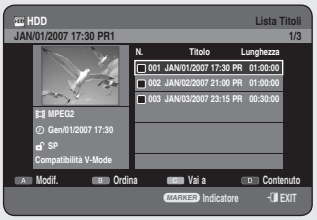
1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Navigazione Ora**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ◄► per andare avanti di unminuto alla volta ed effettuare la ricerca dellascena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).

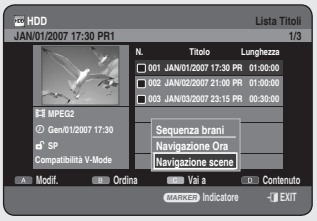
■ Il cursore non si muove se il titolo registratoselezionato è inferiore a 1 minuto.

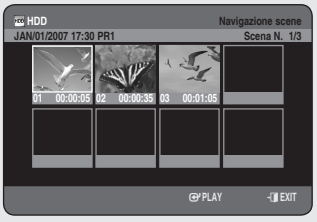
■ Se il disco non è stato registrato con questoapparecchio la funzione Navigazione puònon essere attiva.

■ Un titolo modificato può non visualizzare iltempo di ricerca esatto.

Navigazione scene







HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Se un titolo è composto da indicatori (vedere pagina 45), è possibile cercare una scena utilizzandoNavigazione scene.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modalità Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Navigazione Scene**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare lascena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).

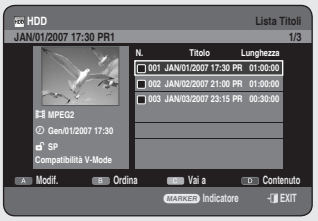
■ Navigazione scene non funziona se neltitolo selezionato non vi sono indicatori.

Selezione dei Contenuto

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

■ Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.



Modifiche avanzate (sequenza brani)

Creazione di una sequenza brani

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Per inserire un titolo registrato in una sequenza brani,seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Crea listariproduzione.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale.
   - L'immagine e l'ora del punto iniziale appaiono nellafinestra Inizio.
   - La barra di selezione gialla si sposta sulla voce Fine.
   - Selezionare il punto iniziale della sezione da utilizzareper creare la nuova scena utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP**(⏮⏭)).
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale.
   - L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzate nella finestra Fine.
   - La barra di selezione gialla si sposta sulla vocecrea.
6. Premere i tasti ◄► per selezionare **Crea**, quindipremere il tasto **OK**.
   - Creare una scena per una sequenza brani. Viene visualizzata una nuova schermata Make scene(Crea scena). Ripetere i passaggi da 4 a 6 per creare una scena diuna sequenza brani.Una nuova scena verrà aggiunta alla sequenza branicorrente. È possibile controllare e visualizzare tutte le scenenella schermata Modif. seq. brani. (Vedere pagina 82)
   - Creare una nuova sequenza brani. Ripetere i passaggi da 1 a 6 se si desidera creare unanuova sequenza brani.
7. Premere i tasti ◄► per selezionare **Ritorna**, quindipremere il tasto **OK** per terminare l'o perazione.

- È possibile creare fino a 98 sequenzebrani.
- Aseconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.

Riproduzione dei titoli nellasequenza brani

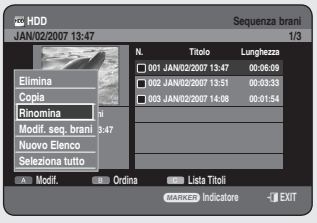
HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Per riprodurre i titoli della sequenza brani, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏯).
3. Premere il tasto **STOP** (⏹) per arrestare lariproduzione.
   Sullo schermo verrà visualizzata la schermata Sequenza brani.



Assegnazione di un nuovo nome altitolo di una sequenza brani

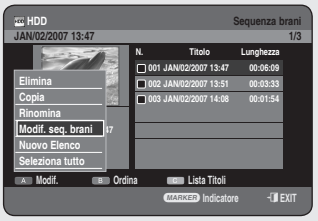
HDD DVD-RAM DVD-RW

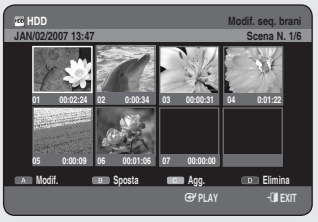
(Modo VR)

Per assegnare un nuovo nome al titolo di unasequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄► quindi premere il tasto **OK**.
   - **Retrocedi (tasto ROSSO (A)) :** Cancella e sposta il cursore indietro diuna posizione.
   - **Spazio (tasto VERDE (B)) :** Inserisce uno spazio vuoto e sposta ilcursore in avanti di una posizione (verso destra).
   - **Cancella (tasto GIALLO (C)) :** Elimina tutti i caratteri immessi.
   - **Salva (tasto BLU (D)) :** Registra i caratteri immessi.
5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**.
   Il nuovo titolo verrà visualizzato nel campo del titoloselezionato nella sequenza brani.





Modifica di una scena per la sequenza brani

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

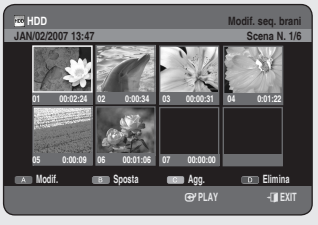
Per modificare una scena in una sequenza brani,seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Modif. seq.brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Modif. seq. brani.

Riproduzione di una scena selezionata

4. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la scena dariprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY(⏯)**.
   Viene riprodotta la scena selezionata.
   - Per arrestare la riproduzione della scena, premere il tasto **STOP** (■).



Modifica di una scena (sostituzione di una scena)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 82.

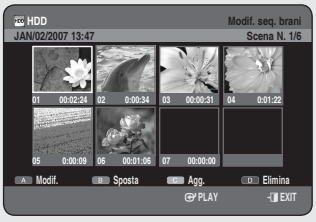
4. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la scena che si desidera modificare, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
   Verrà visualizzata la schermata Modifica scena.
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto inizialedella scena.
   - L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra Inizio.
   - Selezionare i punti iniziale o finale dellasezione da modificare utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP** (⏮ ⏭)).

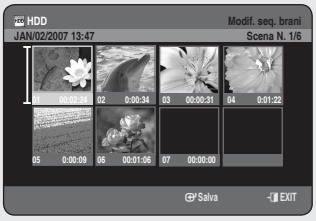
6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finaledella scena.

- L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra Fine.

7. Premere i tasti ◄► per selezionare **Cambia**, quindipremere il tasto **OK**.

- La scena verrà da modificare verrà cambiatautilizzando la sezione selezionata.





Spostamento di una scena (modifica della posizione di una scena)

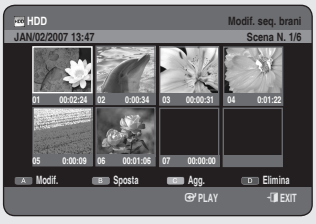
Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 82.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la scena che si desidera spostare (cambiare la posizione), quindi premere il tasto **VERDE (B)**.

- Sulla scena da spostare verrà visualizzata unafinestra di selezione gialla.

5. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare laposizione nella quale si desidera spostare la scenaselezionata, quindi premere il tasto **OK**.

- Non è possibile spostare la scenaselezionata nella posizione della scenasuccessiva, dato che la scena selezionataverrebbe inserita prima di quellaposizione, quindi non si avrebbe quindialcuno spostamento.
- A seconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.



Aggiunta di una scena

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 82.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la scena prima della quale verrà inserita una nuova scena, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**. Verrà visualizzata la schermata Aggiungi scena.

5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto inizialedella scena.

- L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra Inizio.
- Selezionare i punti iniziale o finale dellasezione da modificare utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP** (⏮ ⏭)).

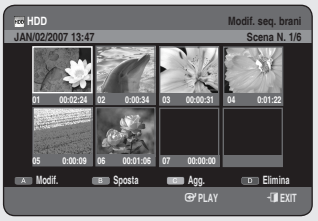
6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finaledella scena.

- L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra Fine.
- Per annullare l'o perazione, premere i tasti ◄► perselezionare **Ritorna**, quindi premere il tasto **OK**.

7. Premere i tasti ◄► per selezionare **Agg.**, quindipremere il tasto **OK**.

- La sezione che si desidera aggiungere è inserita prima della scena selezionata nel passo 4-1 di Aggiunta di una scena.

Eliminazione di una scena



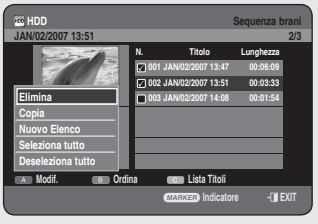
Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 82.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la scena che si desidera cancellare, quindi premere il tasto **BLU (D)**.

- Viene visualizzato il messaggio "Si desidera eliminare la scena?".

5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere **OK** per eliminare la scena selezionata.

Eliminazione di un brano dalla sequenza brani



Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera eliminare in **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.

- Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselezionarla ed eliminare il segno di spunta.

3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**.
Viene visualizzato il menu Modifica.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.

- Verrà visualizzato il messaggio di cancellazione "Eliminare?".

5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
Una volta terminata l'o perazione, verrà visualizzataautomaticamente la schermata Sequenza brani.

▪ Selezionando "**Seleziona tutto**" nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.

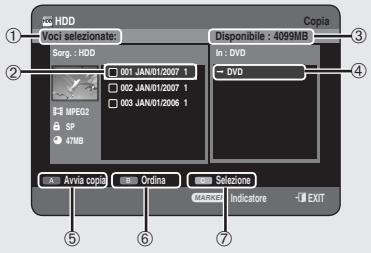
Utilizzo della funzione Ordina (Sequenza brani)

Se è necessario cambiare l'ordine in una Sequenza brani, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare Riordino.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Data** : in base a quando sono state create le sequenze brani
   - **Nome** : in ordine alfabetico

■ È possibile ordinarle secondo la data e il nome. Reinserendo la Sequenza brani, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Copia da HDD a DVD



Informazioni sulla schermata Copia

① Dimensione e numero complessivi dei titoli selezionati per la copia
② Titolo da copiare
③ Indica lo spazio su disco disponibile
④ Posizione in cui vengono salvati i file copiati
⑤ Tasto per avviare la copia
⑥ Tasto Riordino (**Data, Nome, Lunghezza, Info Canale**)
⑦ Pulsante Selezione
- **Seleziona tutto** : tutte le voci nella cartella corrente vengono selezionate.
- **Deselez tutto** : tutte le voci selezionate vengono deselezionate.

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD ➞ DVD
Titolo video registrato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato
Copia del titolo una sola volta	Sposta (Elimina il titolo nell'HDD dopo la copia)

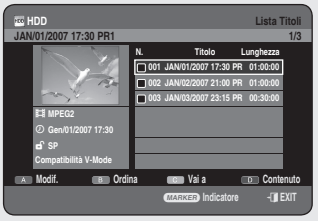
La copia è possibile solo con un disco compatibile con CPRM.

Dopo aver registrato il "programma Copy Once" suldisco DVD, questo titolo non può più essere copiatosull'HDD.

Tuttavia, se il "programma Copy Once" èstato registrato sull'HDD, questo titolo può esserecopiato su DVD-RW (modo VR) o DVD-RAM.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il discoregistrabile nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vanodel disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore.Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per laregistrazione.



3. Selezionare l'HDD premendo il tasto **HDD** sulpannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD o sul telecomando.

4. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.

5. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.

- Durante la riproduzione, è possibile copiare il titolo anche premendo il tasto **COPY**.

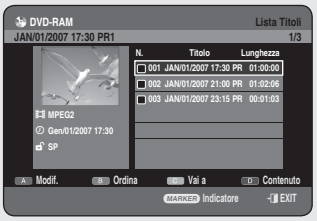
6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non compare il segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da copiare.

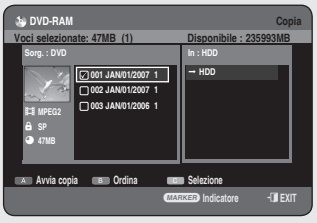
- Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.

7. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**.

- Il titolo che deve essere copiato non viene visualizzato sullo schermo e la copia inizia quando il programma televisivo viene visualizzato sullo schermo.
- Premere il tasto **INFO** per modificare la barra di copia. Se si preme nuovamente il tasto **INFO**, riappare la barra di copia.
- Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **ROSSO (A)**.

8. Una volta terminata la copia, viene visualizzato ilmessaggio "Copia titolo completata".





Copia da DVD a HDD

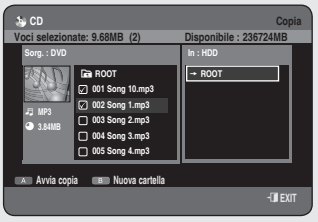
Utilizzo del tasto TITLE LIST

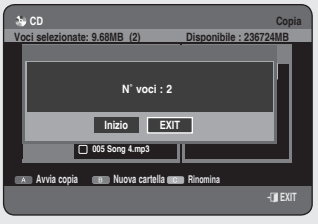
1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e collocare un discoregistrato sul vassoio.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco.
3. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
4. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
   - Si può copiare il titolo anche durante lariproduzione premendo il tasto **COPY**.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non compare il segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da copiare.
   - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.
6. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**.
   - Premere il tasto **INFO** per modificare la barra di copia. Se si preme nuovamente il tasto **INFO**, riappare la barra di copia.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **ROSSO (A)**.
7. Una volta terminata la copia, viene visualizzato ilmessaggio "Copia titolo completata".

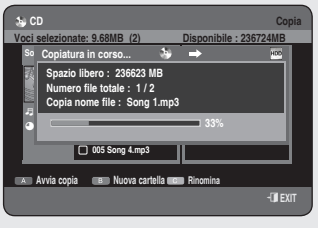
- Non è possibile copiare altri dati su DVD-R e DVD-RW (modo V) finalizzati.
- Non è possibile copiare un DVD-VIDEO sull'HDD.

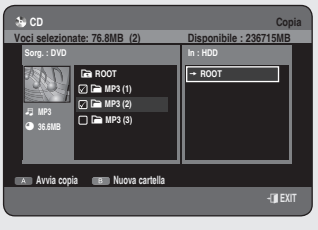
Sommario delle specifiche di copia

Sommario	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato
Copia del titolo una sola volta	Non supportato









Copia di MP3, JPEG o DivX

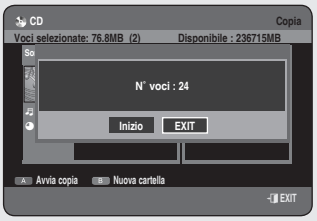
Quando si esegue una copia dei file MP3/JPEG/DivX da HDD a DVD, è possibile utilizzare solo dischi DVD-RW(V)/-R.

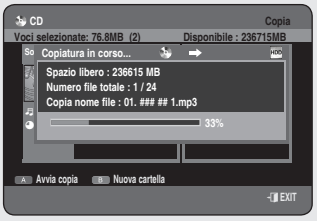
Copia di file

1. Inserire un disco JPEG, MP3 o DivX nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore. Verificareche il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica, Foto** o **DivX**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file MP3, foto o DivX da copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
   - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.
7. Premere il tasto ► quindi premere il tasto **OK** creare la prima cartella in cui salvare i file copiati.
   - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE (B)**.
8. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**.
   Viene visualizzato il messaggio " Numero voce: x".
9. Premere i tasti ◄► per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**.
   Inizia la copia dei file.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **EXIT(⏻)**.

Copia di cartelle

1. Inserire un disco (JPEG, MP3 o DivX) nel vano del disco.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica, Foto** o **DivX** quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la cartella dei file MP3, JPEG o DivX.
4. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la cartella che si desidera copiare, quindi premere **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
   - Se non si desidera copiare una delle cartelle selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.





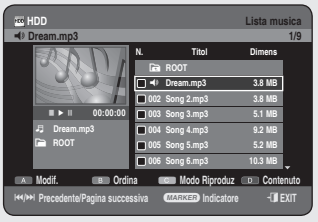
6. Premere il tasto ►▲▼ o **OK** per selezionare la posizione in cui salvare i file copiati.
   - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE (B)**.
7. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare Avvia copia.
   Viene visualizzato il messaggio " Numero voce: x".
8. Premere i tasti ◄► per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**.
   Ha inizio la copia della cartella.
   Vengono copiate le sottocartelle e i file della cartella selezionata.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **EXIT(⏻)**.

- Premendo il tasto **EXIT(⏻)** mentre lacartella viene copiata, la copia vieneannullata una volta terminata la copia delfile corrente.
- È possibile copiare fino a 500 file e sottocartelle in una cartella. [MP3, JPEG, DivX]
- Se si desidera copiare un file, è necessario creare una nuova cartella prima di avviare la copia. Non è possibile copiare direttamente sulla cartella del livello superiore (ROOT) senza creare una nuova cartella.
- Se la cartella del livello superiore (ROOT) contiene già 500 cartelle, è necessario eliminare una o più voci prima di poter creare una nuova cartella.
- I file con un nome ***.mp3/***.jpg, prima diessere copiati vengono rinominatiautomaticamente in ***01.mp3/***01.jpg.
- Fino a 999 copie possono avere lo stessonome.
- Non è possibile copiare un CD Audio.
- Le dimensioni del file sul disco e quelledel file copiato sull'HDD possono essereleggermente diverse a causa del sistemadi file.
- Se si selezionano alcune voci nella cartella corrente e ci si sposta per aprire una cartella diversa, queste voci vengono automaticamente deselezionate ed escluse dalla lista.

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD ➞ DVD	DVD ➞ HDD
MP3	Supportato	Supportato
JPEG(Foto)	Supportato	Supportato
DivX	Supportato	Supportato

- Disco (CD-R/ CD-RW/ DVD-RAM/DVD-R(Finalizza) / DVD-RW(Finalizza)) ➞ HDD
- HDD ➞ DVD-R, DVD-RW(V)
- Un disco contenente registrazioni video o titoli copiati sull'HDD non può essere copiato.
- Se il disco viene finalizzato con Gestione disco, può essere compatibile con il PC come disco dotato di sistema di file UDF.



Modifica del nome del file musicale/foto/DivX

HDD

È possibile rinominare un file musicale, foto o DivX copiato su un HDD.

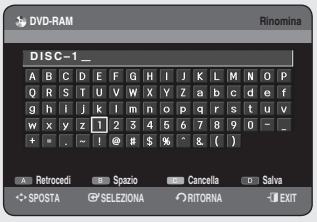
1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voci che si desidera rinominare, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
3. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄►, quindi premere il tasto **OK**.

   Retrocedi (tasto ROSSO (A)) : cancella e sposta il cursore indietro di una posizione.

   Spazio (tasto VERDE (B)) : inserisce uno spazio vuoto e sposta il cursore in avanti di una posizione (verso destra).

   Cancella (tasto GIALLO (C)) : elimina tutti i caratteri immessi.

   Salva (tasto BLU (D)) : registra i caratteri immessi.
4. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**.
   Sulla voce selezionata viene visualizzato il nome del file modificato.



Gestione Dischi

Modifica del nome del disco

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Per assegnare un nome a un disco, seguire questeistruzioni.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK**.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄►, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**.
   Il nome verrà assegnato al disco.

- Prima di iniziare la modifica, potrebbeessere necessario rimuovere la protezionedel disco.
- Aseconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.

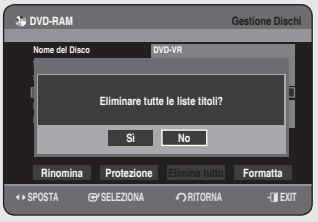
Protezione del disco

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

La protezione del disco consente di evitare che vengaformattato o cancellato per errore.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Protezione**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.

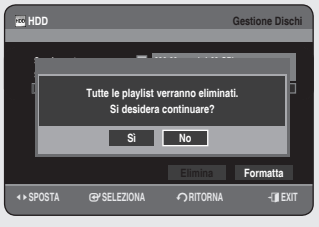
Cancellazione di tutti gli elenchi dei titoli



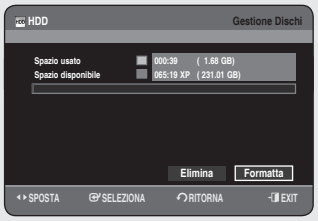
1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare **Elimina tutto**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Verrà visualizzato il messaggio 'Eliminare tutte le liste titoli?'.
   - Se alcuni titoli sono protetti : La funzione Eliminatutte le liste titoli non è disponibile. La funzione nonha effetto nemmeno sui titoli che contengonoimmagini fisse. Per eliminare un titolo protetto,disattivare la protezione utilizzando l'opzioneBlocco.
   - Se viene utilizzato un disco DVD-RAM/-RW protetto, i dati non potranno essere eliminati.
   - Selezionando **Sì**, verrà visualizzato il messaggiodi conferma "Tutte le playlist verranno eliminati. Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli verranno eliminati.

Cancellazione di tutte le liste titoli/liste DivX/liste musica/liste foto

<Titolo>



1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Se alcuni titoli sono protetti : La funzione Eliminare tuttele liste titoli? non ha effetto. La funzione non ha effettonemmeno sui titoli che contengono immagini fisse.Per eliminare un titolo protetto, disattivare laprotezione utilizzando l'opzione Blocco.
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Titolo**, **DivX**, **Musica** o **Foto**, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli, le musiche DivX o le foto verranno eliminati.



Formattazione di un disco

HDD DVD-RAM DVD-RW

Per formattare un disco, seguire queste istruzioni.
È necessario inoltre rimuovere la protezione del disco.

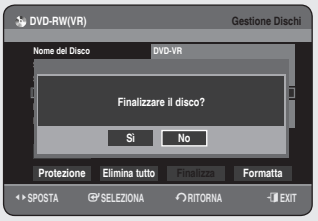
1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Formatta**, quindipremere il tasto **OK**.

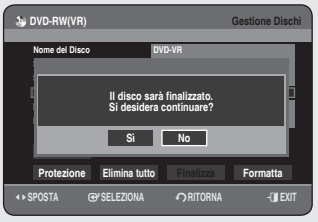
   HDD/DVD-RAM
   - Verrà visualizzato il messaggio "Supporto corrente:∗∗∗ Formatta?".
   - Selezionando **Sì**, verrà visualizzato il messaggiodi conferma "Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?".

   DVD-RW
   - Verrà visualizzato il messaggio di conferma "Scegliere il formato di registrazione per DVD-RW".
   - Selezionando il tipo formato desiderato, viene visualizzato il messaggio di conferma "Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
   Il disco verrà formattato.

DVD-VR e DVD-V sono definiti in base ai rispettiviformati di registrazione.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RAM/DVD-RW	DVD-RW/DVD-R





Finalizzazione di un disco

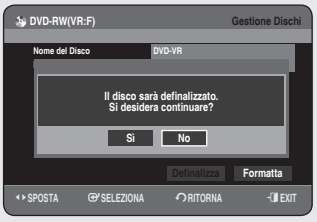
DVD-RW DVD-R

Dopo aver registrato i titoli su un disco DVD-RW/DVD-R mediante l'HDD e REGISTRATORE DVD, ènecessario finalizzare il disco per poterlo riprodurre suun dispositivo esterno.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare **Finalizza**, quindi premere il tasto **OK**.

   Verrà visualizzato il messaggio "Finalizzare il disco?".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Viene nuovamente visualizzato il messaggio "Il disco sarà finalizzato. Si desidera continuare?".
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   Il disco è ora finalizzato.

- Non è possibile eliminare i titoli di un discofinalizzato.
- Una volta finalizzati, i dischi DVD-R/-RW(modo Video) funzionano esattamentecome i dischi DVD-Video.
- In base al tipo di disco, la schermatavisualizzata può essere differente.
- Il tempo di finalizzazione può variare aseconda della quantità di dati registratasul disco.
- Se si spegne il registratore durante lafinalizzazione, i dati registrati sul discopotrebbero subire danni.
- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando **Registrazione EZ**. (Vedere pagina 29)



Annullamento della finalizzazione di un disco (modo V/VR)

DVD-RW

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Definalizza**, quindi premere il tasto **OK**.
   Verrà visualizzato il messaggio "Definalizzare il disco?".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Viene nuovamente visualizzato il messaggio "Il disco sarà definalizzato.Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   Il disco e ora definalizzato.

■ È possibile finalizzare o annullare lafinalizzazione di un disco DVD-RW inmodo Video.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-Video (RW)	DVD-RW (V)
Funzionamento	Come con DVD-Video	Sono possibili ulteriori o perazioniregistrazione, protezione ed eliminazione.

■ È possibile finalizzare o annullare lafinalizzazione di un disco DVD-RW inmodo VR.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-RW (VR:F)	DVD-RW(VR)
Funzionamento	È possibile effettuareulteriori o perazioni diregistrazione, eliminazione,modifica e protezione.	Non è possibile effettuareulteriori o perazioni diregistrazione, eliminazione,modifica e protezione.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, effettuare le verifiche indicate diseguito prima di contattare un Centro Assistenzaautorizzato Samsung.

Alimentazione

Quando si accende l'apparecchio, l'immagineappare dopo alcuni secondi.

Punto di controllo 1 Per l'inizializzazione dell'HDD e REGISTRATORE DVD occorre un po'di tempo e l'ingresso verrà visualizzatocirca. 10 secondi dopo l'accensione.

Registrazione

Non si riesce a registrare i programmi TV.

Punto di controllo 1 Controllare se il cavo di alimentazione èinserito correttamente nella presa di corrente.

Punto di controllo 2 Controllare se le impostazioni dei canalidell'HDD e REGISTRATORE DVD sonocorrette?

Punto di controllo 3 Controllare la quantità di spazio libero sui dischi HDD/DVD-RAM/-RW/-R.

Il tasto REC non fornisce alcuna risposta.

Punto di controllo 1 Controllare il tipo di disco disponibile (vedere pagina 56)
Non è possibile registrare programmiprotetti da copia.

Riproduzione

Non si riesce a riprodurre il disco.

Punto di controllo 1 Controllare se il disco è inserito correttamentecon l'etichetta rivolta verso l'alto.

Punto di controllo 2 Controllare il codice regionale deldisco DVD.

Punto di controllo 3 Questo HDD e REGISTRATORE DVDnon può riprodurre alcuni tipi di disco.
(Vedere le pagine 7, 36)

⊘ Sullo schermo appare l'icona.

Punto di controllo 1 Non è possibile utilizzare questao perazione o funzione a causa di unodei seguenti motivi:
(1) Il disco DVD lo impedisce.
(2) Il disco DVD non supporta questafunzione (ad esempio: leangolature di ripresa)
(3) La funzione non è disponibile inquel momento.
(4) Sono stati richiesti un numero dititolo, di capitolo o un tempo discansione fuori gamma.

Le impostazioni della modalità di riproduzione sonodiverse da quelle configurate nel menu di impostazione.

Punto di controllo 1 Il disco non supporta tutte le funzioniselezionate. In questo caso, alcuneimpostazioni configurate nel menu diimpostazione potrebbero nonfunzionare correttamente.

Non si riesce a modificare il rapporto larghezza/altezza.

Punto di controllo 1 Sui dischi DVD, il rapportolarghezza/altezza è fisso. (Vedere allepagine 32)

Le angolature di ripresa non funzionano durante lariproduzione di un DVD.

Punto di controllo 1 Le angolature di ripresa sonodisponibili solo se il disco contieneimmagini riprese da angolaturossoiverse.

La lingua selezionata per l'audio e/o i sottotitolinon viene riprodotta.

Punto di controllo 1 Le lingue audio e dei sottotitolidipendono dal disco in uso. Sonodisponibili solo le lingue audio e deisottotitoli contenute nel DVD.

Impossibile copiare titoli o file in un'altra modalità.

Punto di controllo 1 I dischi DVD codificati con laprotezione da copia non possonoessere copiati sull'HDD.

Punto di controllo 2 Vedere la "Sommario delle specifiche dicopia" a pagina 6 per controllare se lacopia è disponibile.
Consultare "Compatibilità Modalità V" a pagina 31 per verificare se la funzione copia è supportata.

Video

Il disco gira, ma le immagini non si vedono osono di bassa qualità.

Punto di controllo 1 Assicurarsi che l'impostazione video siaappropriata. (Vedere alle pagine 32~34)

Punto di controllo 2 Controllare se il disco è danneggiatoo sporco.

Punto di controllo 3 Alcuni dischi di qualità scadente possononon essere riprodotti in modo corretto.

Punto di controllo 4 Se si passa improvvisamente da una scenascura a una illuminata, l'immagine potrebbepresentare un tremolio temporaneo. Tuttaviaciò non indica un difetto.

Audio

Non c'è audio.

Punto di controllo 1 Si sta guardando un programma in modalitàrallentatore o fotogramma per fotogramma? Se si riproduce il programma a unavelocità diversa da quella normale,l'audio non viene riprodotto. (tranne per la modalità di ricerca in riavvolgimento (X 2) su disco.)

Punto di controllo 2 Controllare i collegamenti e le impostazioni. (Vedere alle pagine 21~22, 30~31)

Punto di controllo 3 Verificare se il disco è danneggiato.Pulire il disco, se necessario.

Punto di controllo 4 Controllare se il disco è inserito correttamentecon l'etichetta rivolta verso l'alto.

L'uscita audio non funziona.

Punto di controllo 1 Controllare se sono state selezionatele opzioni di uscita digitale correttenel menu Audio Output Options (Opzioni uscita audio) (Vedere pagina 30~31)

Registrazione Programmata

La spia del timer lampeggia.

Punto di controllo 1 Controllare che sul disco o sull'HDD vi sia spazio sufficiente per laregistrazione.

Punto di controllo 2 Controllare se il disco corrente èregistrabile. Effettuare la verifica prima dell'orad'inizio della registrazione.

La registrazione programmata non funziona correttamente.

Punto di controllo 1 Ricontrollare le impostazioni dell'orainiziale e finale della registrazione.

Punto di controllo 2 La registrazione verrà annullata se siverifica un'interruzione di correntedovuta a guasto elettrico o unaragione analoga.

Telecomando

Il telecomando non funziona.

Punto di controllo 1 Puntare il telecomando verso ilsensore sull'HDD e REGISTRATORE DVD. Stare a una distanza adeguata. Rimuovere gli eventuali ostacoli tral'HDD e REGISTRATORE DVD e iltelecomando.

Punto di controllo 2 Controllare che le batterie non sianoscariche.

Punto di controllo 3 Controllare il tasto di selezioneTV/DVD.

Punto di controllo 4 Controllare se il tasto di controllo deltelevisore è selezionato.

Altro

Si è dimenticata la password per il blocco dei canali.

Punto di controllo 1 Premere e tenere premuti i tasti **PROG** (◡ ◠) sul pannello anteriore del registratore per più di 5 secondi senza alcun disco nel vano. Vengono ripristinate tutte le impostazioniprossoefinite, inclusa la password. Nonutilizzare questa procedura se non èassolutamente indispensabile. (Questafunzione è disponibile solo se non èinserito alcun disco.)

È possibile modificare un sottotitolo e un segnaleaudio su un disco registrato?

Punto di controllo 1 La riproduzione di un disco registrato avviene solo con il sottotitolo e il segnaleaudio selezionati durante la registrazione.

Altri problemi.

Punto di controllo 1 Leggere il sommario e consultare lesezioni che descrivono il problema seguendo le istruzioni indicate.

Punto di controllo 2 Collegare e scollegare l'HDD e REGISTRATORE DVD.

Punto di controllo 3 Se il problema persiste, contattare ilpiù vicino Centro di AssistenzaSamsung.

Specifiche

Informazionigenerali	Requisiti di alimentazione		CA220 -240V, 50Hz
	Consumo di energia		32 Watts / 2.9 Watts (Spento)
	Peso		3,9 Kg
	Dimensioni		430 mm (L) x 300 mm (P) x 59 mm (A)
	Temperatura di funzionamento		Da +5°C a +35°C
	Altre condizioni		Mantenere in posizione orizzontale durante l'uso. Meno del 75% di umidità durante l'uso.
Ingresso	Video		Video composito: 1,0 V p-p con carico 75Ω, sinc negativa
	Audio		Max livello ingresso audio : 2Vrms
	Ingresso DV		Jack compatibile con IEEE 1394 (4p)
	Canali ricevibili		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Jack Scart	AV2 (Scart Ext)	Video : Composito, RGB Audio : analogico
Uscita	Audio		2 jack uscita analogica
			Uscita audio ottica / coassiale digitale
	Video		CVideo composito : 1 jack uscita video
			1 uscita S-Video (Y:1,0Vp-p, C:0,286Vp-p con carico 75)
			Uscita Component x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p a 75Ωdi carico)
	Jack Scart	AV1 (Scart TV)	Video : Composito, RGB Audio : analogico
Registrazione	Formato di compressione dell'immagine		MPEG-II
	Formato di compressione audio		Dolby Digital 2can/256Kbps, MPEG-II
	Qualità di registrazione		XP(circa 8,5 Mbps), SP(circa 4,5 Mbps), LP(circa 2,5 Mbps),
			EP(circa 1,6 Mbps o circa 1,2 Mbps)
	Risposta frequenza audio		20 Hz~20 kHz
Capacità HDD	DVD-HR749 DVD-HR750		160 GB

Uscita Audio Con i dischi DVD, i segnali audio registrati con frequenza di campionamento di 96 kHz vengono convertitigenerando un'uscita digitale.

Tipo di disco	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Uscita audio analogica	48 / 96kHz	44,1kHz
Uscita audio digitale	48kHz	44,1kHz

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acqusito. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' Europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interssato.
I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Samsung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.
In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

Samsung Electronics Italia S.p.A
Via C. Donat Cattin, 5
20063, Cernusco Sul Naviglio (MI)
Tel. 199 153 153 FAX. 02 92141801
Servizio Clienti: Tel. 199. 153. 153
http://www.samsung.com/it

■ CONDIZIONI DI GARANZIA

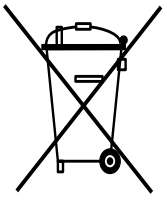
1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita. In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

Contatti SAMSUNG NEL MONDO

In caso di commenti o domande sui prodotti Samsung, contattare il servizio di assistenza SAMSUNG.

Regione	Paese	Servizio di assistenza clienti	Sito Web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea

Corretto smaltimento del prodotto
(rifiuti elettrici ed elettronici)



(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.